



Marsella series

Air conditioner

PAC-SI115		PAC-SI115F		9000	BTU
PAC-SI116		PAC-SI116F		12000	BTU
PAC-SI117		PAC-SI117F		18000	BTU
PAC-SI118		PAC-SI118F		24000	BTU



Contents

Index

Safety instructions · · · · · 3

Product introduction · · · · · 11

Decription of components · · · · · 13

Service and maintenance · · · · · 19

Troubleshooting · · · · · 22

Normal phenomenons · · · · · 24

Installation manual · · · · · 25

Exploded view · · · · · 38

Warranty · · · · · 40

Safety instructions

⚠ Warning:

Following these basic precautions will reduce the risk of fire, electrical shock, injury or death when using your air conditioner.

- Air conditioner must be connected to proper electrical outlet or breaker with the correct electrical supply. And only the specified power can be used.
- Proper grounding must be ensured to reduce the risk of shock and fire. Do not cut or remove the grounding prong. If you do not have a three-prong electric receptacle outlet or breaker in the wall, have a certified electrician install the proper receptacle or breaker. The wall receptacle or breaker must be properly grounded.
- Do not use if power cord is frayed or otherwise damaged. Also avoid using it if there are cracks or abrasion damage along the length, plug or connector.
- Do not use an adapter or an extension cord.
- Do not block airflow inside or outside the air conditioner with blinds, drapes, protective covers, shrubs or blusher.
- Be careful of sharp edges on the front and rear fins of the unit that could cut and cause serious injury.

- Be careful when lifting the air conditioner to install or remove the unit. Always use two or more people for this.
- Always cut off the power of air conditioner before servicing it or moving it.
- In some type of units, there is no appropriate plug corresponding to its power cord because of power, Under this condition, an appropriate power breaker should be linked to its power cord, therefore, the instruction part associated with plug using is not available for these types.
- An all-pole disconnection switch having a contact separation of at least 3mm in all poles should be connected in fixed wiring.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Symbol description:

 Warning:

A symbol indicating operation which may cause personnel casualties or serious damages.

⚠ Caution:

A symbol indicating operation which may cause personnel casualties or property damages.

Installation instruction:

⚠ Warning:

Never install by yourself. Split type air conditioner will work for you for a long period of time if it is correctly installed. Improper installation could cause problems such as leakage of water or refrigerant, electric shock or fire.

If the power cable to the unit is disconnected, burnt, chipped, or detached from the terminal , to make reparations, please contact the nearest service center, or repaired by people who have the same qualifications or experience to avoid electrical hazards.

⚠ Caution:

Please confirm the following before installation

Power specifications: Make sure that the capacity of socket or wires and piping breaker and power cable is sufficient, the voltage is correct and the socket or breaker is grounded. There may be hazard of fire or electric shock otherwise.

Installation environments: Do not install air conditioner at the place where there is flammable or corrosive air.

Proper connection of wires and piping: Improper connection may decrease the

efficiency or cause air conditioner stop running. Water or refrigerant leakage may be resulted as well.

Operating instruction: Please operate air conditioner in accordance to this manual.

Operating instruction:

⚠ Warning:

Following the safety messages is very important. These messages can save you from being injured or killed. Warning symbols alert you to be careful and means danger. Always follow instructions to be safe and reduce chances of injury or death. Warning and danger signs will precede safety messages.

Electrical safety

⚠ Grounding:

This room air conditioner must be grounded. Grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current.

If the power cord has a grounding plug with a grounding wire, plug it into an outlet that is properly installed and grounded.

If the power cord has not a grounding plug with a grounding wire ,the grounding wire must connect the breaker that is properly installed and grounded.

⚠ Warning:

Improper use of the grounding plug or breaker can result in a risk of electric shock.

Call a qualified electrician if you don't understand the grounding instructions or if you

are not sure if the air conditioner is properly grounded. If the wall outlet or breaker is not grounded, please contact an electrician to have it replaced with a properly grounded outlet or breaker.

Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord. Adapter plug: We strongly advise against using an adapter plug or breaker.

Operating conditions

1. Temperature:T1 instance: $-7^{\circ}\text{C}\sim 45^{\circ}\text{C}$
($16^{\circ}\text{C}\sim 45^{\circ}\text{C}$ in cooling-only type)

T3 instance: $-7^{\circ}\text{C}\sim 52^{\circ}\text{C}$ ($16^{\circ}\text{C}\sim 52^{\circ}\text{C}$ in cooling-only type)

If the unit runs beyond the temperature for a long time, it may cause cooling capacity to decrease or protector to work.

2. Relative humidity: $<80\%$

If the unit runs beyond the humidity range, condensate may be formed near blade and outlet of air conditioner. It's normal.

3. In heating operation, strange smell may come from the unit. It is Normal phenomenon.

4. The performance parameters refer to name plate.

5. The waterproof level of indoor unit is IPX0. Do not use it in the laundry or bathroom.

6. The outdoor unit can't be installed in a closed area.

Tips

- Install the unit on the north side, as normally that is the shaded side. This will enhance the operation of your unit.
- Use correct electric voltage and proper ampere for the unit to run effectively.
- Only let a certified electrician do any modifications to your electrical outlet or breaker.
- Use a dedicated line for the operation of your air conditioner to avoid the possibility of an electrical surge.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- The dimensions of the space necessary for correct installation of the appliance including the minimum permissible distances to adjacent structures.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Disconnect the power supply before cleaning and maintenance.
- If the appliance is not connected by plug, an all-pole disconnection device which has at least 3mm separation distance in all pole and a residual current device(RCD)with the rating of above 10mA shall be incorporated in the fixed wiring according to the national rule.
- If the appliance is connected by plug, it must be positioned so that the plug is accessible.

Energy saving guide

- When installing your air conditioner make sure to seal all areas where there is a possibility of

air leakage.

- Airflow should not be blocked inside either by curtains, drapes or furniture or outside by shrubs or bushes.
- Do not needlessly use an electrical light or other appliances that produce heat.
- Keep the blinds and the drapes drawn on all the other window.
- While cooking use an exhaust fan in the kitchen to remove the excess heat produced.

Operating instruction

- Only single-phase a.c. power can be used please refer to nameplate for details.
- Use the specified power cord; do not change it.
- Do not put fingers or sticks into the inlet or outlet of air conditioner; the running fan may cause injuries.
- Do not put anything on the outdoor unit.
- Do not switch on or off the unit by plugging or pulling off the plug, or by switching on or off the breaker.
- Keep indoor ventilated, especially when there is operating gas equipment.
- Do not substitute fuse with lead wire or other materials.
- Pull off power plug or switch off breaker if the air conditioner is not used for a long time.

Safety instruction

 **Warning:**

The appliance is not intend for use by young children or infirm persons without supervision. Young children should be supervised to ensure

that they do not play with the appliance. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

- Do not connect the earth line to gas pipe, water pipe. Improper grounding may cause electric shock.
- Do not pull off the power plug or switch off the breaker when it is in operation.
- Switch off the unit; cut off the power source and contact service agent if there is abnormal phenomenon (e.g. burning smell comes out).
- Do not install air conditioner at the place where flammable gas may leak.
- Do not place plants or animals directly in the path of the air conditioner's airflow. Doing so could harm them.
- Please contact service agents for service. Improper service may cause accident.
- Switch off the unit, cut off the power source and make sure the fan stops before cleaning the unit.
- For removal and installation of air conditioner, please refer to professionals or contact service agents.

Product introduction

Protect functions

Protect functions can prolong the air conditioner's service life and provide more comfortable airflow.

Delay-starting protection for the compressor
The compressor will restart working at least 3 minutes (5 minutes in heating mode) after being turned off to keep the pressure balance of the cooling system.

Remarks: There will be 1 minute for the compressor to work after the unit is electrified for the first time.

Freeze-prevention

To prevent indoor heat exchanger freezing in cooling and dehumidification operation, compressor or outdoor fan may stop running; indoor fan speed will be adjusted to a higher gear automatically.

Dry for enzyme-prevention (optional)

Indoor fan motor will go on running for 3 minutes at low fan speed when turned off in cooling mode in order to keep dry condition inside the unit.

Reset power or Auto restart(alternative)

Reset power: When there is a power suspension, air conditioner will automatically switch off. When the power is back, the unit will automatically reset power. For energy saving if there is no person in the room, air conditioner

will stay in pause status. User needs to turn on Air conditioner by remote controller.

Auto restart: The unit memories the operation mode, air flow setting, temperature setting etc., so that should there be a power failure when the unit is in operation, it will automatically return the same operating conditions when the power is restored.

Cooling overload working (optional)

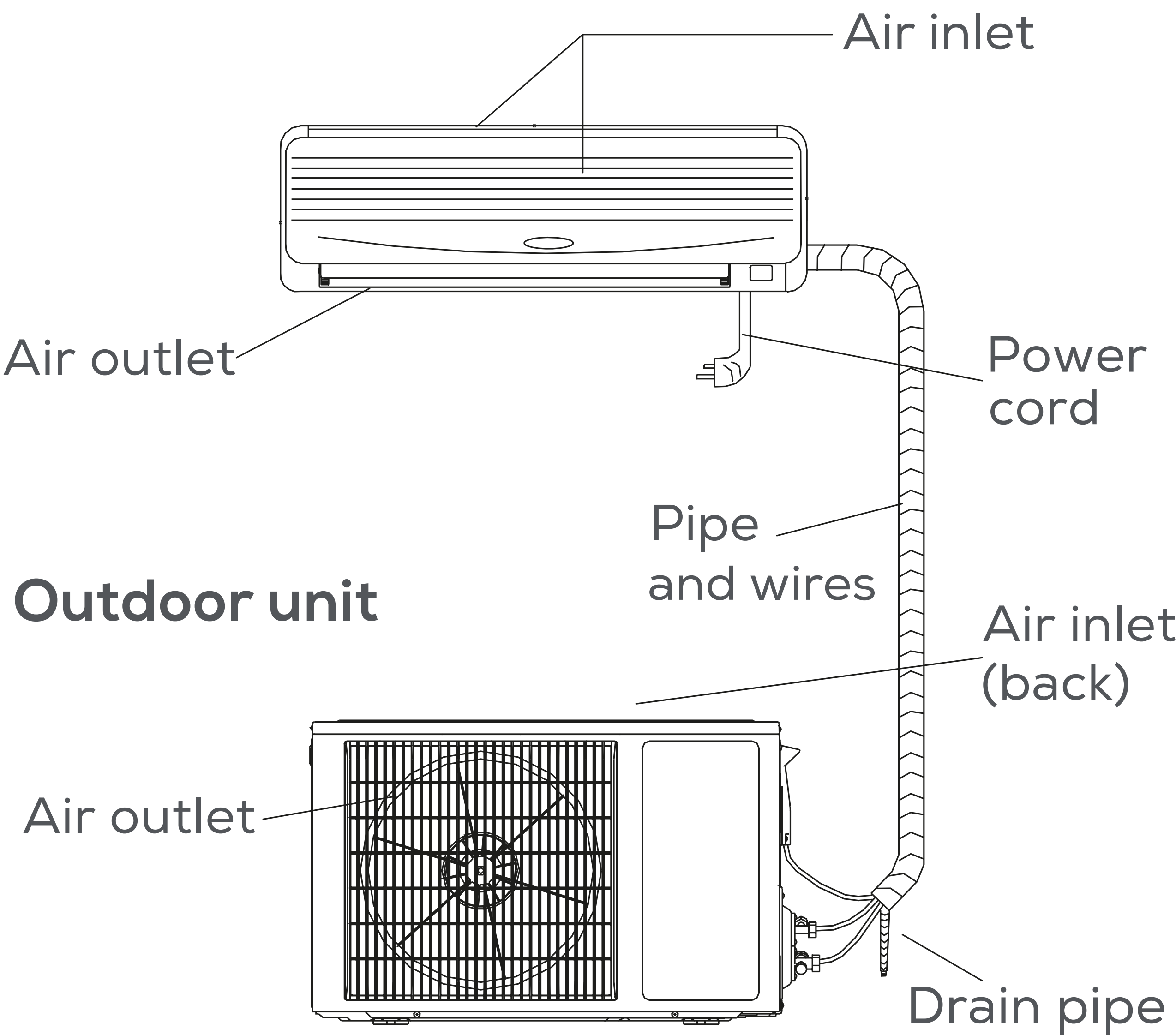
In cooling operation, if the temperature of outdoor heat exchanger is too high, indoor fan speed will be adjusted to a lower gear automatically and compressor may be stopped.

Drip proof (optional)

In cooling and dehumidification operation, louver blades can change the position automatically to prevent from dripping.

Description of components

Indoor unit



Remarks:

The air conditioner is consisting of indoor unit, outdoor unit and remote controller. The design and shape are different for different models. The above figures are only schematic, and they may be slightly different from the actual appliances you selected.

Display screen

 "RUN" indicator: This signal light is on when the unit is in "runnin" status. When in Defrosting or Cooling airflow proof, the indicator is flashing

 "TIMER" indicator: This signal light is on when the unit is in Timer.

 "Compressor" indicator (optional): This signal light is on when the compressor is running

 "Temperature" indicator: This display can show the set temperature. when the indicator display F4, F1 or F2, means the air conditioner runs abnormally

(The above LED display is for reference only, subject to the actual product)

Remarks:

1. Flashing of any indicator means the air conditioner runs abnormally, please contact the distributor in time.

2. Function a: The air conditioner will only display "RUN" indicator to save electricity if it do not receive any signal from remote controller in 30 seconds. If it receives signal from remote controller for the second time, the display will still show the corresponding indicators.

Function b: The indicators on the display screen can be still controlled by " DISPLAY" button on remote controller.

Note: Function a or function b is optional, and it is designed already before the product is dispatched from factory.

Indicator light

1. "PAUSE" indicator

This indicator lights red when air conditioner is in defrosting or Cooling airflow proof mode.

2. "RUNNING" indicator

This indicator lights green when the unit is in "RUNNING" status; air conditioner is in HEAT, COOL, SWEEP, DRY mode.

3. "TIMER" indicator (Yellow)

This indicator lights yellow when the unit is in TIMER mode.

4. "AIR REFRESH" indicator (Green) (optional)

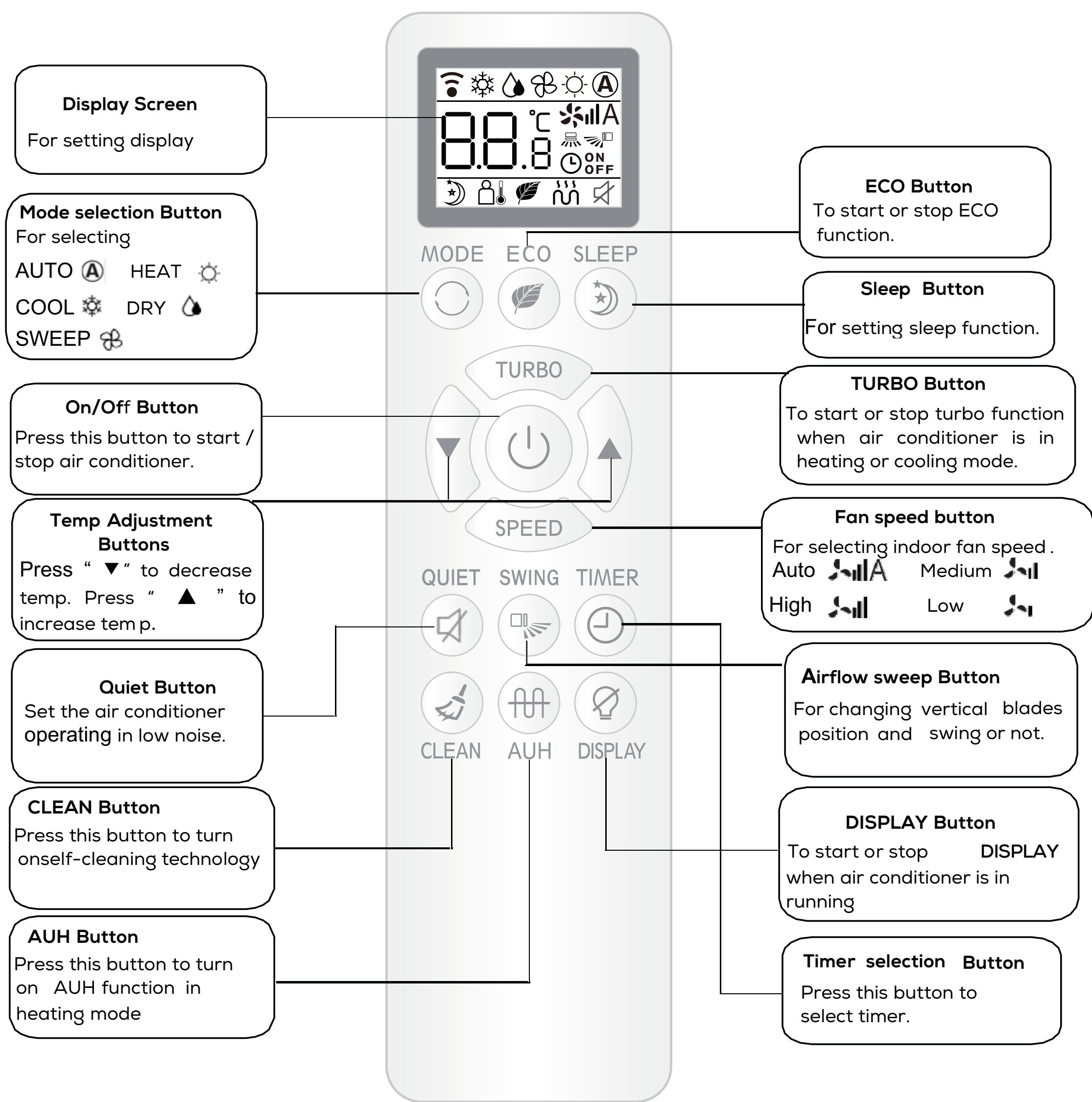
This indicator lights green when the unit is in Air Refresh operation, and it will not light if the unit does not have Air Refresh function.

5. "RECEIVER" indicator

This receiver receives signal from remote controller.

Note: If one of the "RUNNING", "PAUSE" or "TIMER" indicator flashes, please contact the distributor in time.

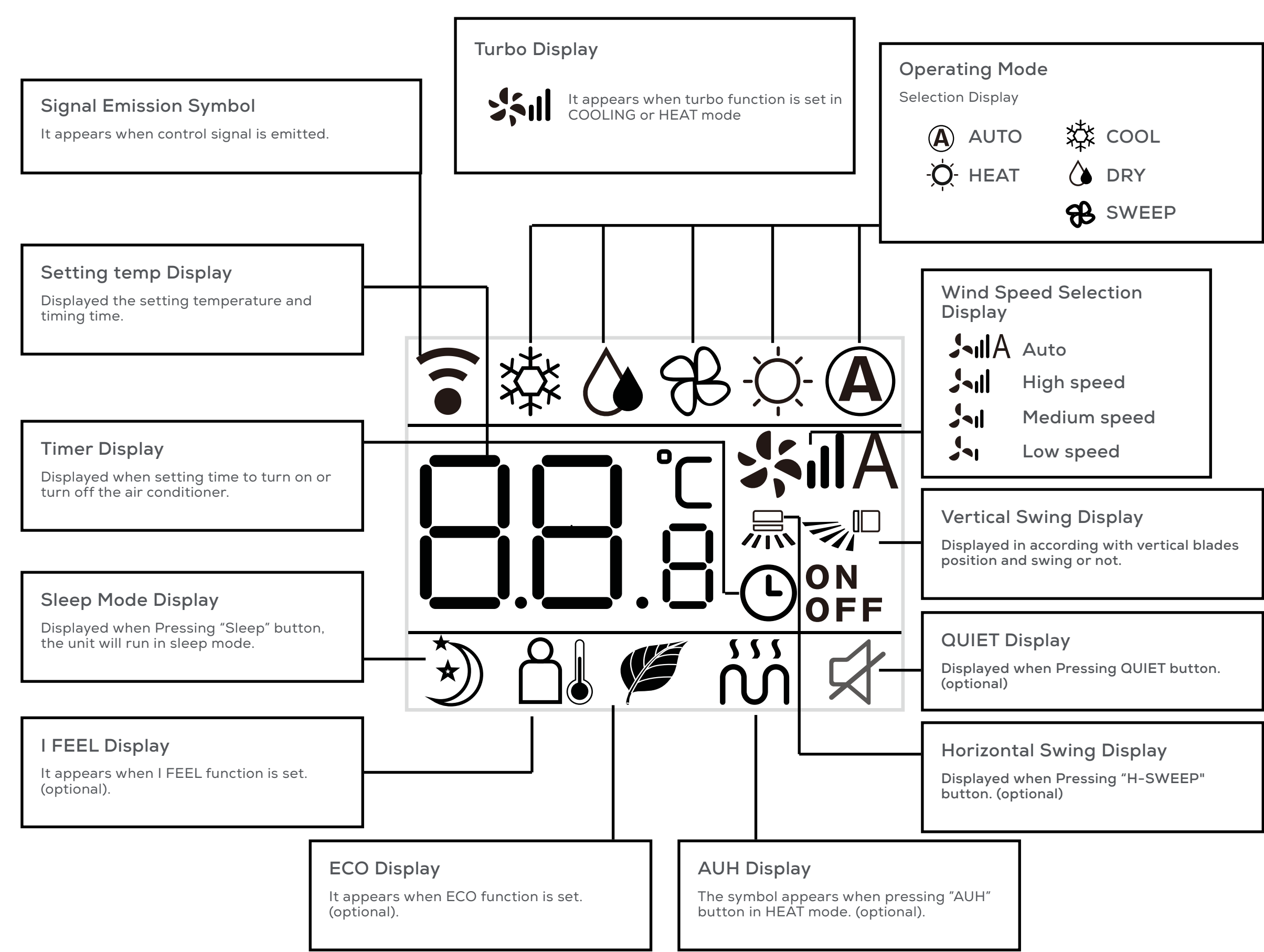
Remote controller



Remarks:

1. The function and display of Heat is not available for cooling-only air conditioner.
2. HEAT, AUTO function and display are not available for cooling-only type air conditioner.
3. If user want to make the room air cool or warm quickly ,user can press “turbo” button in cooling or heating mode,air conditioner will run in power function.If press “turbo” button again, air conditioner will exit power function.
4. The above illustration of remote controller is only for reference, it may be slightly different from the actual product you selected.

Remote controller display



Instruction for remote controller

- The remote controller uses two AAA alkaline batteries under normal condition, the batteries last for about 6 months. Please use two new batteries of similar type (pay attention to the poles in installing).
- When using remote controller, please point the signal emitter towards indoor unit receiver;
- There should be no obstacle between remote controller and indoor unit.
- Pressing two buttons simultaneously will result wrong operation.
- Do not use wireless equipment (such as mobile phone) near indoor unit. If interference occurs because of this, please switch off the unit, pull out power plug, then plug again and switch on after a while.
- There is no direct sunlight to the indoor receiver, or it can not receive the signal from

the remote controller.

- Don't cast the remote controller.
- Don't put the remote controller under the sunlight or near the oven.
- Don't sprinkle water or juice on the remote controller, use soft cloth for cleaning if it occurs.
- The batteries must be removed from the appliance before it is scrapped and that they are disposed of safely.

Service and maintenance

Careful maintenance and overhaul in advance can prolong the air conditioner's service life and save electricity charges.

⚠ Caution:

1. Stop air conditioner by remote controller and pull off the plug before service and maintenance.
2. Do not stand on unstable objects when you clean or service air conditioner, or it may cause personnel injury.
3. Do not touch the metal part of the body when you remove the front panel, or it may cause personnel injury.

Clean the front panel and remote controller

If the dirt can't be removed, please clean it with warm damp cloth (soaked with warm water below 40°C)

⚠ Caution:

1. Do not clean the unit with water, or it may cause electric shock.
2. Do not clean the remote controller with water.

3. Do not clean with alcohol, gasoline, banana oil, or polishing.
4. Do not clean the unit violently, or it may cause the front panel falling down.
5. Do not clean the front panel or remote controller with metal brush; it may damage the surface.

Clean air filter

1. Open the front panel.
2. Lift the protruding part, then pull it downward, remove the air filter.
3. Clean it with vacuum cleaner or water. If air filter is very dirt, please clean it with warm soapy water or mild detergent. Then dry it in the shadow.
4. Insert air filter into the previous position, and close the front panel.

Note:

1. Air filter should be cleaned at least once every two weeks, or heating or cooling capacity will be reduced.
2. Do not clean the air filter with metal brush; it may be damaged.

No use for long time

1. Swing 3-4 hours to dry the internal
2. Stop operation by remote controller, then air conditioner. cut off the power source of air conditioner.
3. Maintain air filter net.
4. Take out batteries from remote controller.

Recommendations for energy saving

- Appropriate temp setting: it is harmful to health if the room is too cold.
- Avoid direct sunlight: when it is cooling, please use curtain or blind to obstruct direct sunlight.
- Avoid heat sources: when it is cooling, using other heat sources may affect cooling effect.
- Close doors and windows: incoming outdoor air will affect the cooling or heating efficiency.
- Keep air filter clean: keeping air filter clean ensures high efficiency operation.
- Good ventilation: do not put objects in front of the inlet and outlet of outdoor unit.

Troubleshooting

Air conditioner is in error

Checking before service

Air conditioner does Not operate at all	1. Check whether the power is disconnected. 2. Check whether the breaker is switched on or the fuse is burnt. 3. Check the remote controller batteries. 4. Check whether radio equipment is used within 1m around the unit.
Poor cooling or heating performance	1. Check whether the air inlet or outlet is blocked. 2. Check whether dust is blocking the filter. 3. There may be too many people indoors. 4. Check whether doors or windows are closed. 5. Check whether fan speed or set temperature is improper.

Remote controller is in error

The following “troubleshooting” is normal phenomenon

Fan stops or fan speed can not be controlled.	1. When air conditioner is in DRY mode or SLEEP mode, fan speed can't be controlled sometimes. 2. When air conditioner is in COOL AIRFLOW PROOF or DEFROSTING operation (in HEAT mode), fan motor will stop. 3. When air conditioner is in COOL or DRY mode, if air conditioner enters freeze-prevention operation, then fan speed can not be controlled. 4. When air conditioner is in HEAT mode, if air conditioner enters heating overload prevention operation, then fan speed can not be controlled.
--	---

Normal phenomena

- When it is heating or cooling, plastic substance may give out a sound because of the temperature change.
- If the indoor humidity is too high, water drops may form on the front grill of indoor unit. This is a normal phenomenon.
- There may be gentle “rustle” sound when the unit starts or stops. It is the normal sound of flowing refrigerant.
- Walls, carpet, furniture or clothes indoors may disseminate peculiar smell.
- In order to protect the unit, when the compressor stops, there will be a 3-minute delay before restarting.
- In the first several minutes of heating operation, wind may not come out from the indoor unit.
- Water may flow out from the outdoor unit during heating operation.
- In heating operation, steam may come out when it is defrosting.

Installation manual

Installation guide

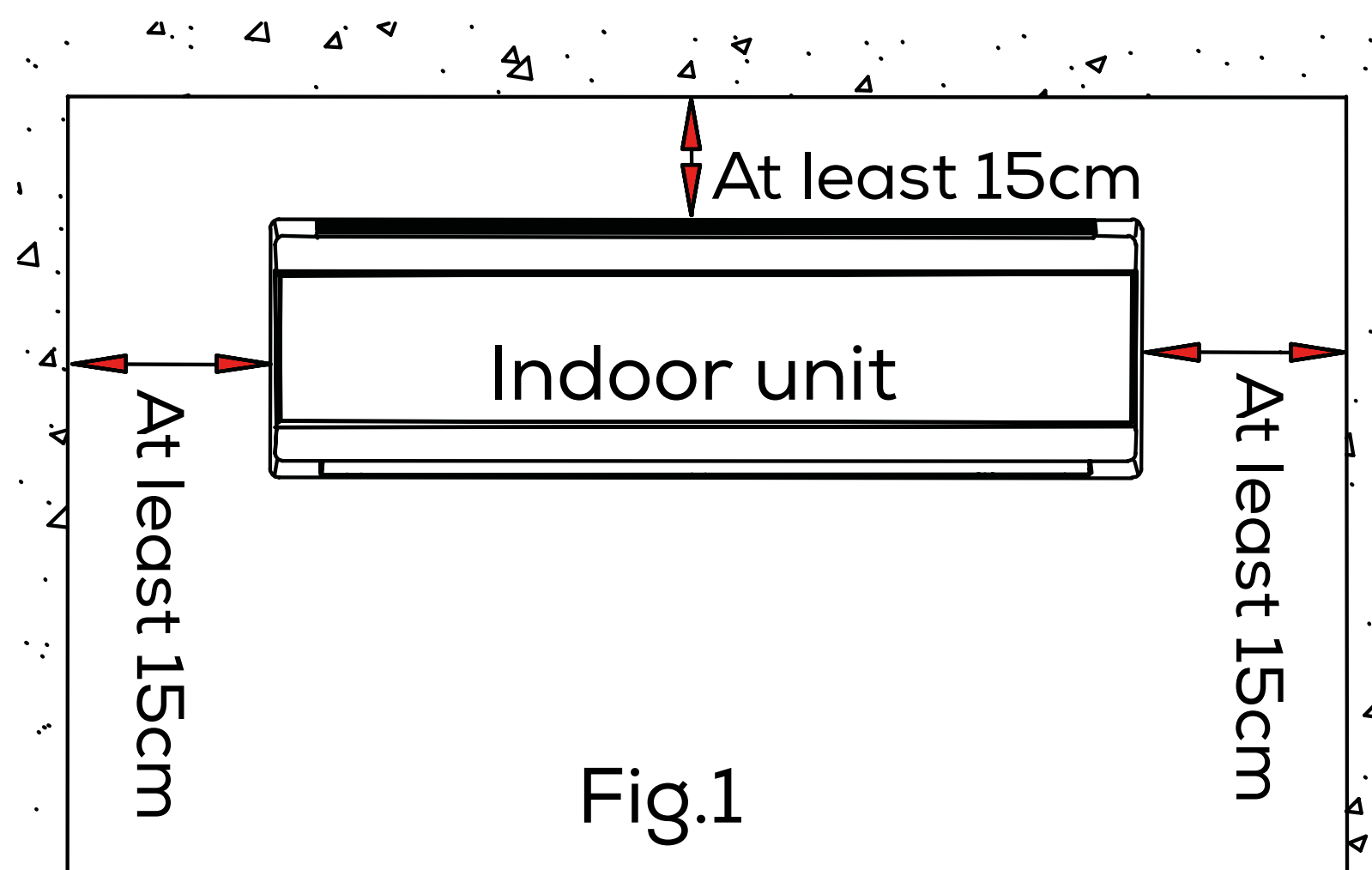
- This air conditioner meets the safety and operation standards promulgated by the Nation.
- You need to invite professional air conditioner service and maintenance personnel to install or remove the air conditioner. Problems may occur and you may suffer losses if non-professionals install the air conditioner.
- User shall provide the power that meets installation and operation requirements. please refer to nameplate for details about the voltage for this product. Voltage beyond this scope will affect the normal operation of the air conditioner.
- Separate power point with delay fuse protector or automatic breaker should be used for the air conditioner.
- The air conditioner must be correctly and reliably grounded, or it may cause electric shock or fire.
- Do not switch on the power of the air conditioner before well connecting and carefully checking the tubing and wires.
- The appliance shall not be installed in laundry or bathroom.
- In case necessary, please consult your supply authority for system information.
- The plug shall be accessible after installed the appliance.
- This instruction is subject to change without notice.

Installation of accessories

- Examine carefully the attached packing list and check whether the accessories are complete.
- Users may need to buy at their own expenses the articles not included in the packing list and may be needed in installing.

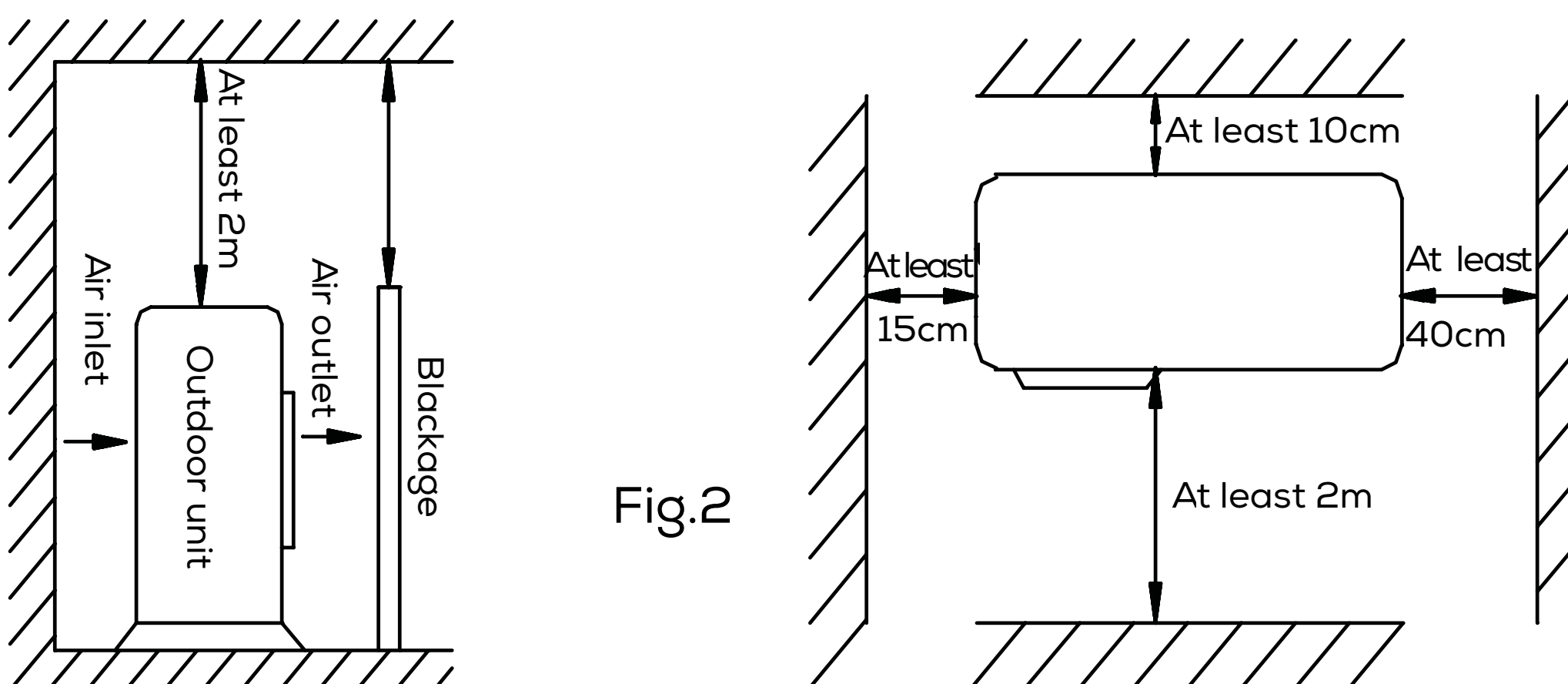
Position for indoor unit

- Away from the place where there is heat source, steam source, leakage of flammable gas and smoke.
- No obstacles near the inlet and outlet, and keep good ventilation.
- Good discharge for water.
- At least 1m away from wireless equipment (such as TV, radio etc.).
- Mounted on the wall that can bear the weight of the air conditioner and won't produce noise while unit working.
- The distance between the indoor unit and the floor should be greater than 2.3m.
- The plug shall be accessible after installing the appliance.
- Ensure the distance as required in Fig.1.
- The back of the indoor unit should be close to the wall (Fig.1)
- The all figures are only schematic, and they may be slightly different from the actual appliances you selected.



Position for outdoor unit

- Avoid direct sunlight.
- Away from heat source, steam source, leakage of flammable gas, smoke and dust.
- Select a place that is away from rain (snow) and has good ventilation.
- Neighbors will not be affected by the blown wind and noise, or discharged water.
- The place that is easy to install and service.
- Mounted on the solid and reliable foundation will not increase noise or shock.
- To get high cooling performance, make sure the unit's front, rear, left and right sides must be located in an open area.
- The outlet is proposed to be in open air, any obstacle will affect the performances.
- The installing distance must be required as Fig. 2 shows.



Tubing Selection

- Ensure that the level (height) difference of indoor and outdoor units and the length of tubing meet the requirement In the Table 1.
- If the tubing is longer than 7m, but shorter than 15m, refrigerant should be supplemented according to Table 1.
- If the installation position of the outdoor unit is higher than indoor unit and the gas tubing is longer than 10m, added a oil trap on the gas tubing for every 8m. (Fig.3)

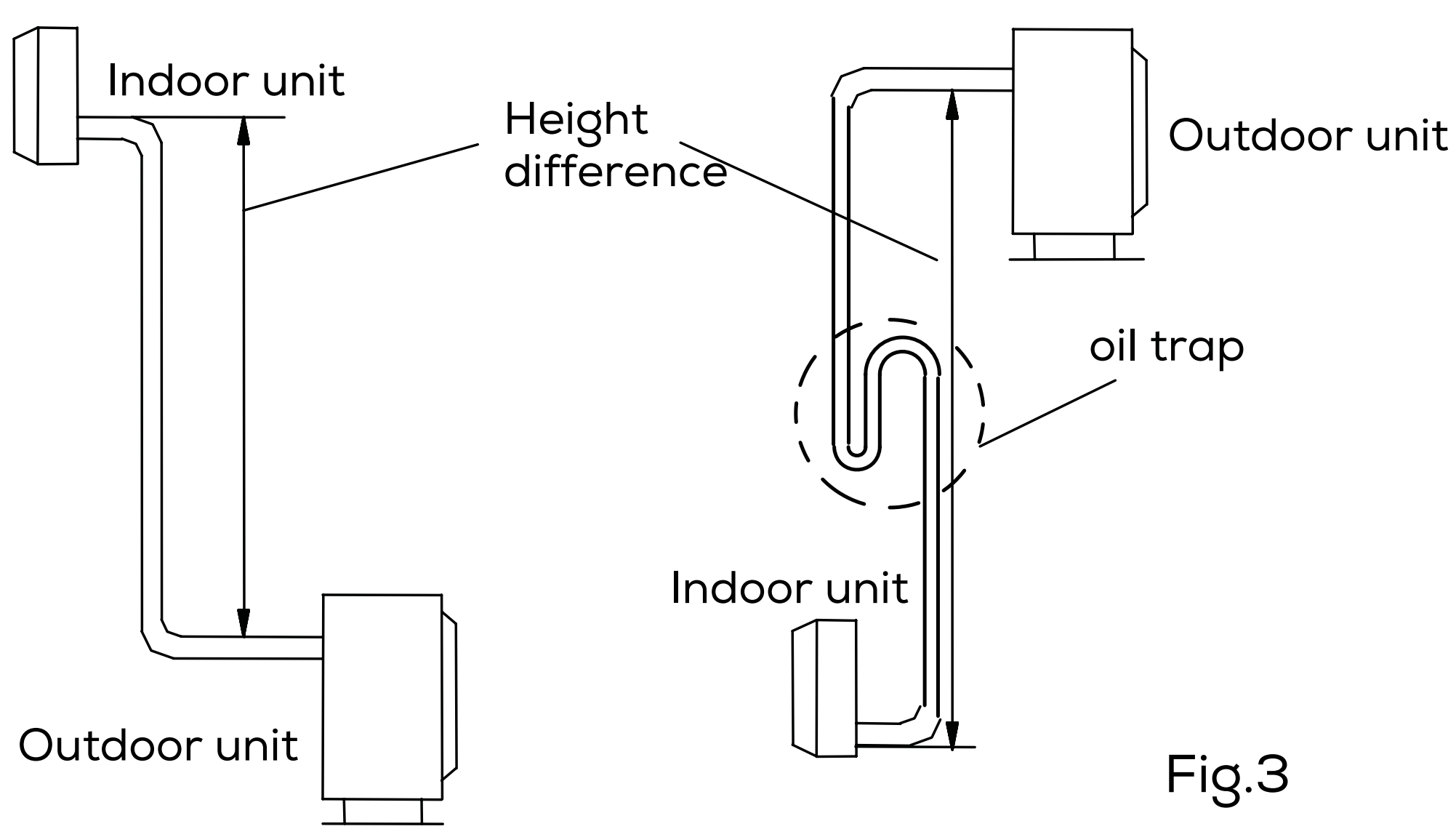


Fig.3

Table 1

Tubing size(mm/inch)		Standard tubing Length (m)	Max tubing Length (m)	Height Difference (m)	Additional refrigerants(g/.m)
Liquid tube	Gas tube				
φ 6(1/4")	φ 9.52(3/8")	5.0	9	5	12
φ 6(1/4")	φ 12(1/2")	5.0	12	7	12
φ 6(1/4")	φ15.88(5/8")	5.0	15	8	12
φ 9.52(3/8")	φ15.88(5/8")	5.0	15	8	15
φ 9.52(3/8")	φ19.05(3/4")	5.0	20	10	15

Fixing Installation Panel

- Dismantle the metal installation board of the indoor unit. Adjust the mounting panel to horizontal position.
- Drill holes and insert plastic expansion tubes at the appropriate locations on the wall and fix the installation board on the wall with M5x30 screws and washer 6. Ensure that there must

be at least 4 fixed points in the wall. Ensure installation board to horizontal position.

- Drill holes as Fig. 4 shows. The hole, 80mm in diameter, should slightly slide down outwards..
- Cut PVC tubes at a slight angle in the length shorter than wall thickness and inset it into the hole.(Fig.5)
- Mount the wall cap.

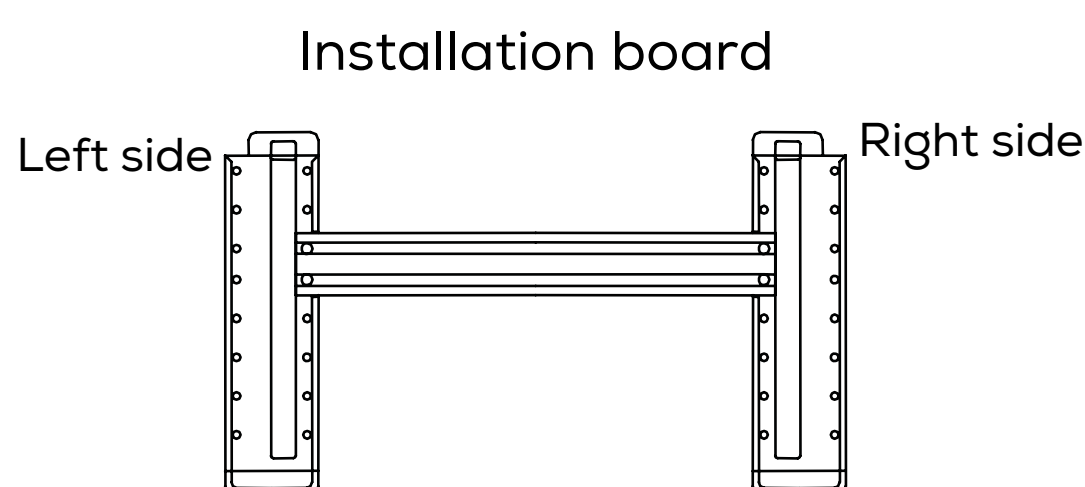


Fig.4

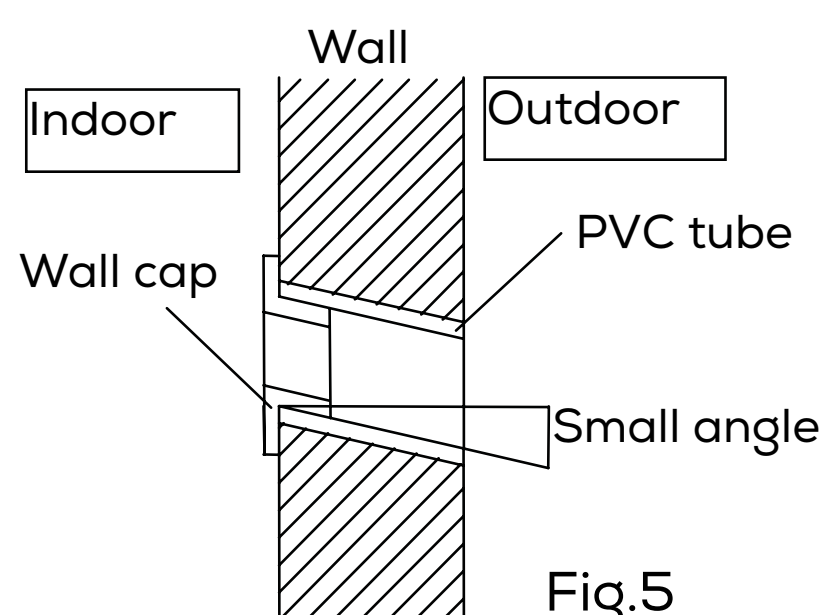
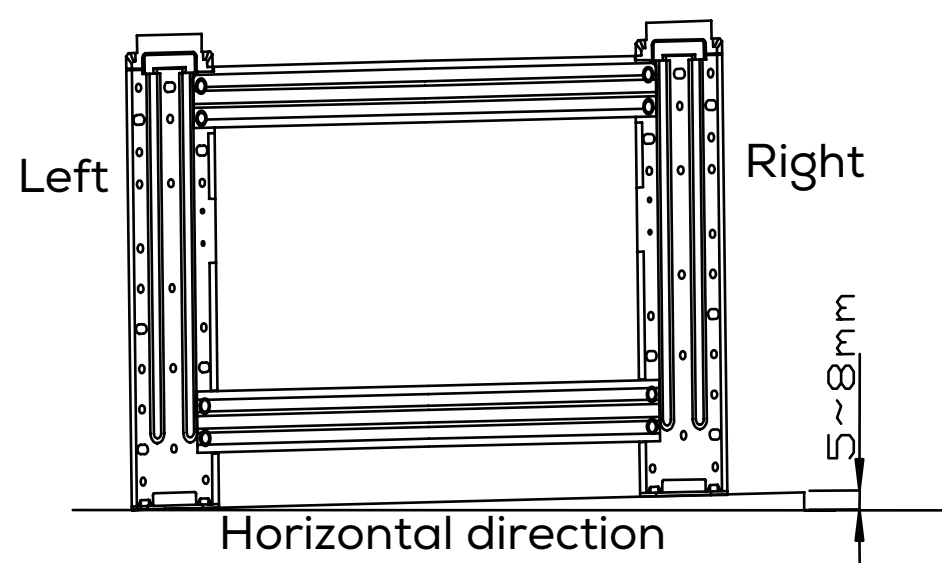
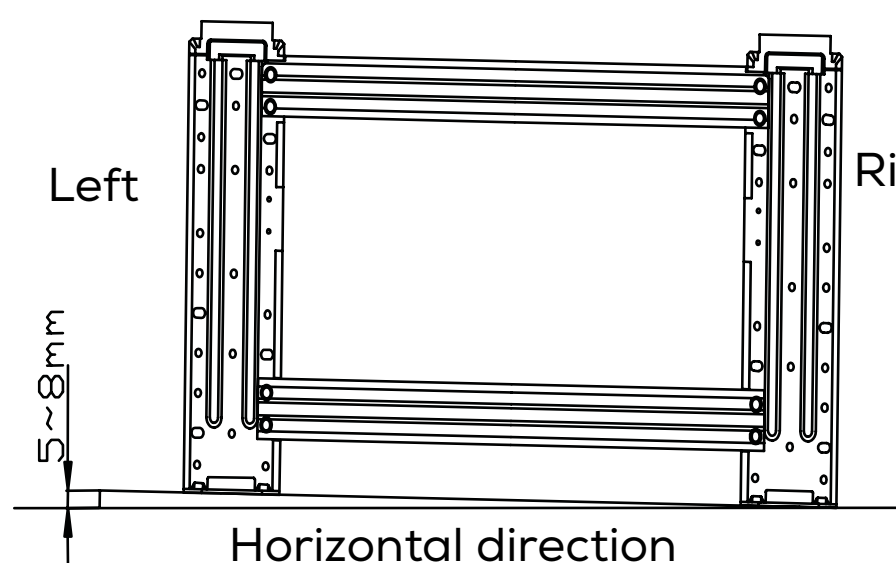


Fig.5



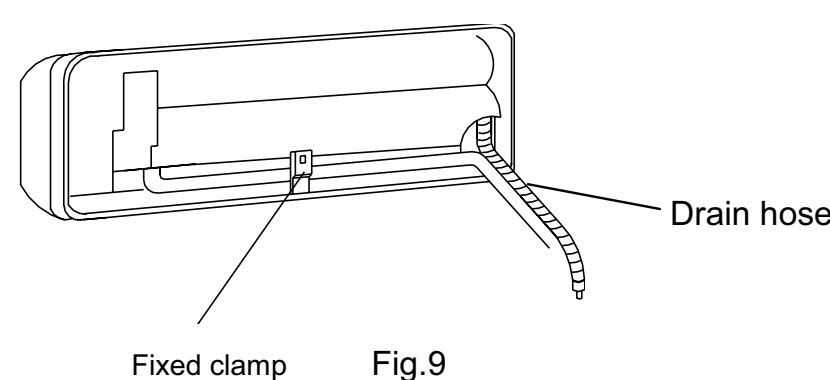
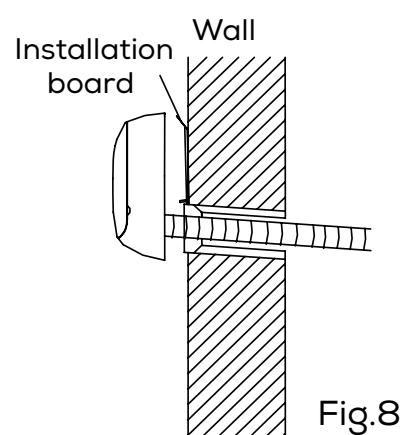
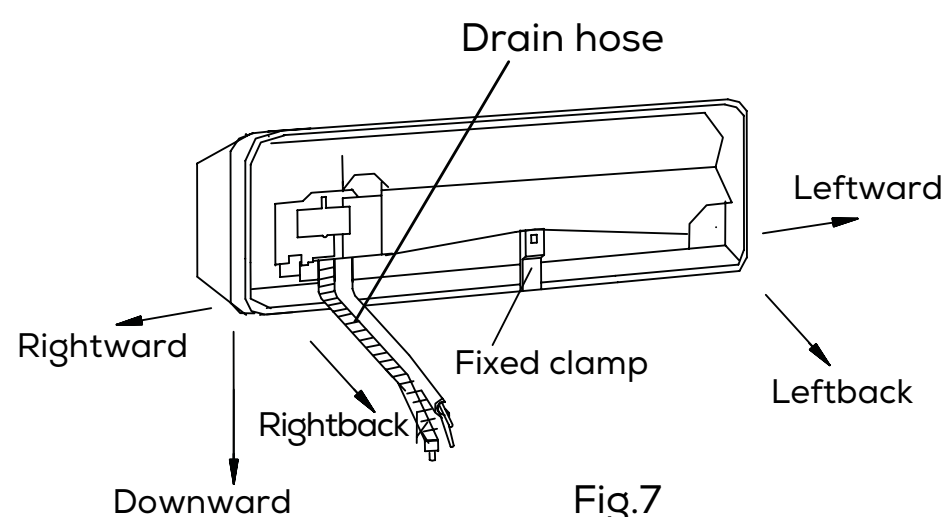
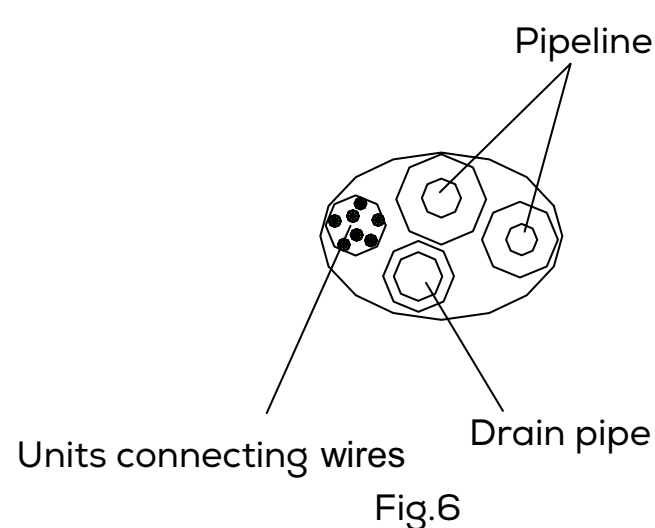
Indoor unit installation

The tube may be connected in several directions as below shown Figures.

1. Connecting right back tube (similar to right lower tube) (Optional, refer to Fig.7)

- Pull out the tubing from bottom of the chassis; and connect the drainpipe. Strap the joint of tubing reliably.
- Lead the connecting wire to the indoor unit (Do not connect to the power).
- Strap together the tubes, discharge pipe and connecting wire with adhesive tape. The discharge pipe is put at the below.
- Remove the board which is on the chassis.
- Check if the connections are reliable.
- Mount the indoor unit on the two hooks at the upper part of installation board.

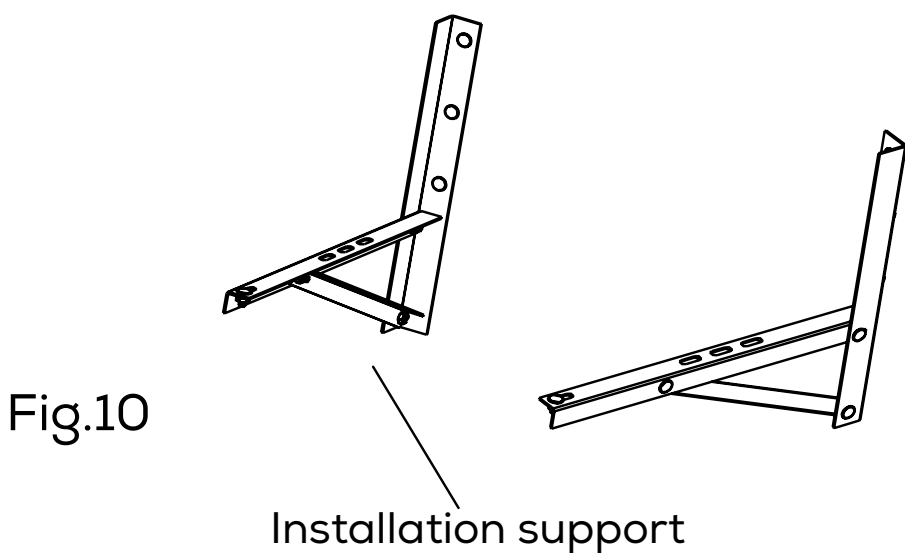
2. Connecting left back tube (similar to left lower tube). (Optional, refer to Fig 9)
- Move the discharge tube to the left side, and discharge cap to the right side.
 - Fix the tubes in the slot of the indoor unit with the fix clamp.
 - The following mounting steps are the same as those in “1. Connecting right back tube.”



Outdoor Unit Installation

- If installation brackets for installing outdoor unit are needed, user could buy the brackets from our company or agents (Fig.10).
- Assemble the mounting frame and supports with the attached 6 screws , plain washers, spring washers, and nuts.
- Drill 6 or more holes on the wall according to the feet size of the air conditioner. Determine the locations for mounting left and right supports. Ensure that the left and right supports are on the same level.
- Fix installation frame on the wall with expansive bolts.
- Fix outdoor unit with 4 bolts on the installation brackets.
- Fittings must be tightly screwed; Connection must be tight and reliable.

- In installing outdoor unit, the body should be hung with ropes to prevent from falling.
- In installing or repair, tools and components should be prevented from falling.
- Regularly check the reliability of the installation frame.



Tubing Connection

- Detach the valve cover of outdoor unit.
- Align flaring nut to the thread center, and screw the nut tightly by hand.
- Screw tightly the flaring nut with torque spanner until the torque spanner produces "click" sound.
- It is recommended to use torque spanner to connect the tubing. If other flexible or fixed spanner is used, it may damage the horn mouth due to improper force.
- The bending angle of the tube should not be too small or the tube may break up, so the service personnel should use tube bender to bend the tube.
- Never let water, dust or sand gets into the pipe.

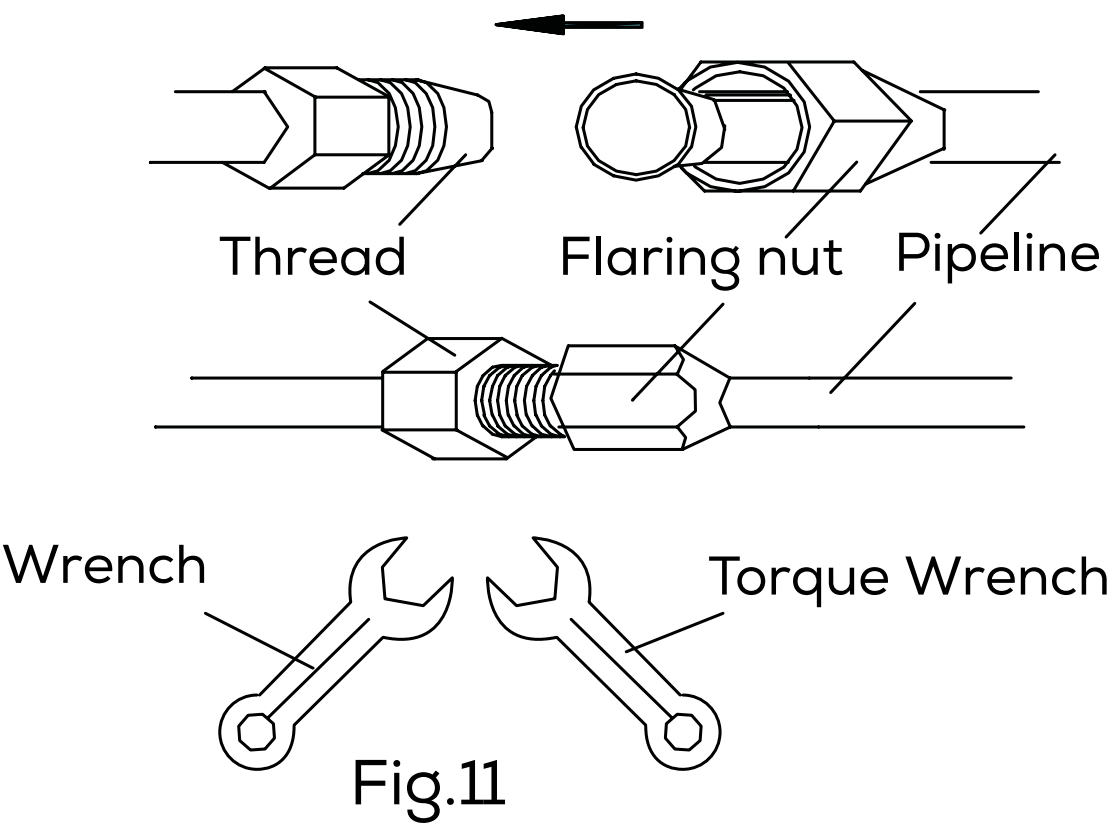


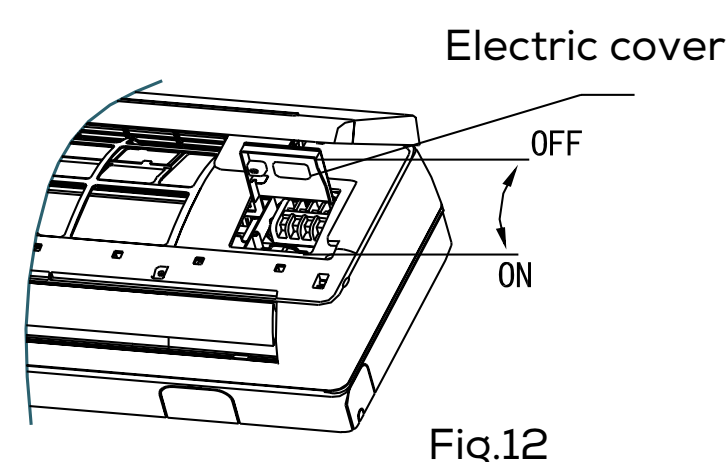
Table 2

Tubing size (mm/inch)	Torque (N. m)
φ 6 (1/4")	15~20
φ 9.52(3/8")	35~40
φ 12(1/2")	50~55
φ 15.88(5/8")	60~75
φ 19.05(3/4")	80~95

Connection of Wires

1. Indoor unit

- Open upward the inlet grid to the greatest extends.
- Remove the electric cover from the unit.
- Loose the screw at connection lid. (Fig.12)
- Dismantle the wire pressure plate.
- Connect the power connecting wires and signal control wire separately to the corresponding terminals. (In Fig.14, please choose the same wiring diagram just with the wiring diagram of unit .)
- Loose off the screw on the earth plate; press earth wire tightly.
- Press tightly the connecting wires of the unit with lead wire pressure plate.
- Close the connection lid screw it tightly and close the inlet grid.



2. Outdoor unit

- Unscrew and dismantle the electronic device lid(Fig.13).
- Dismantle the pressure plate of wire fastener.
- Connect the connecting wires of the unit separately to the corresponding terminals. (Fig.14)
- Press tightly the connecting wires of the unit with top pressure plate.
- Remount the electronic device lid to the original position.
- If user wants to prolong or replace the power wire, please do it according to the table(Table3).

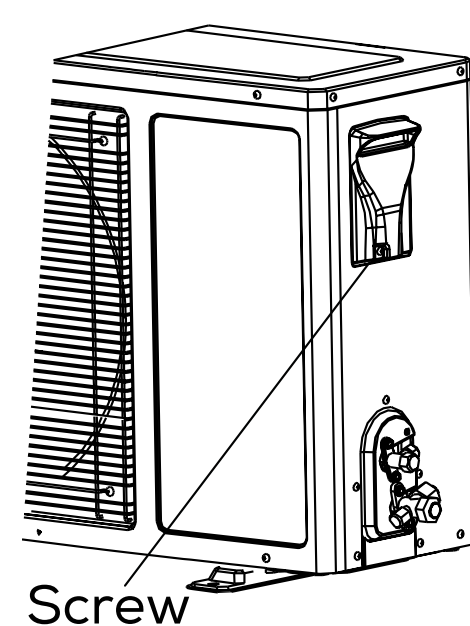


Table 3

		Power connecting wires	Signal control wire	Power cord
	Max. Length	10m	10m	5m
5K/7K/9K/12K	Cross sectional area	≥ 1.0 mm ²	≥ 1.0 mm ²	≥ 1.0mm ²
16K/18K		≥ 1.5 mm ²	≥ 1.5 mm ²	≥ 1.5 mm ²
18K/21K/ 24K/28K		≥ 2.5 mm ²	≥ 0.75mm ²	≥ 2.5 mm ²

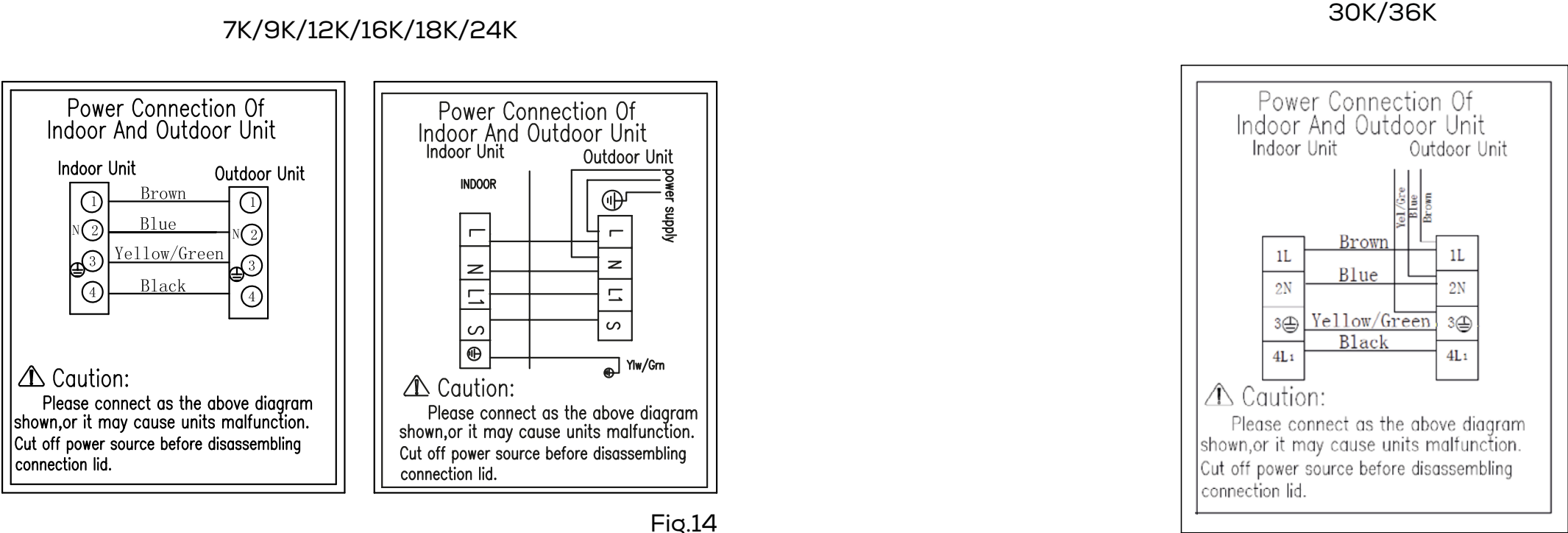


Fig.14

Notes:

- Earthing screw must use special screw(stainless machining screws or copper screws M4)
- Ensure that all wires are securely connected, will not loose or separate.
- Ensure that wire connections are carried out according to the wiring diagram of the air conditioner.
- The above figures are only schematic, and they may be slightly different from the actual appliances you select.

Tube Strapping

- Strapping with PVC Protective tape must be careful, do not damage the pipeline and drain pipe.
- Strapping should start from the lower part of the outdoor unit to the indoor unit.
- Fix the PVC tape with adhesive tape to prevent loosening.

- Drain pipe should slightly slide down outwards to ensure drainage well.
- When the indoor unit is lower than the outdoor unit, bend the tube to proper extent to prevent water draining into house.
- Fix the tube bundle with tube clamps on the wall.
- Allow enough space between discharge pipe and the ground. Do not put the discharge pipe in water or ditch.
- Seal the external wall holes with sealing gum or putty.

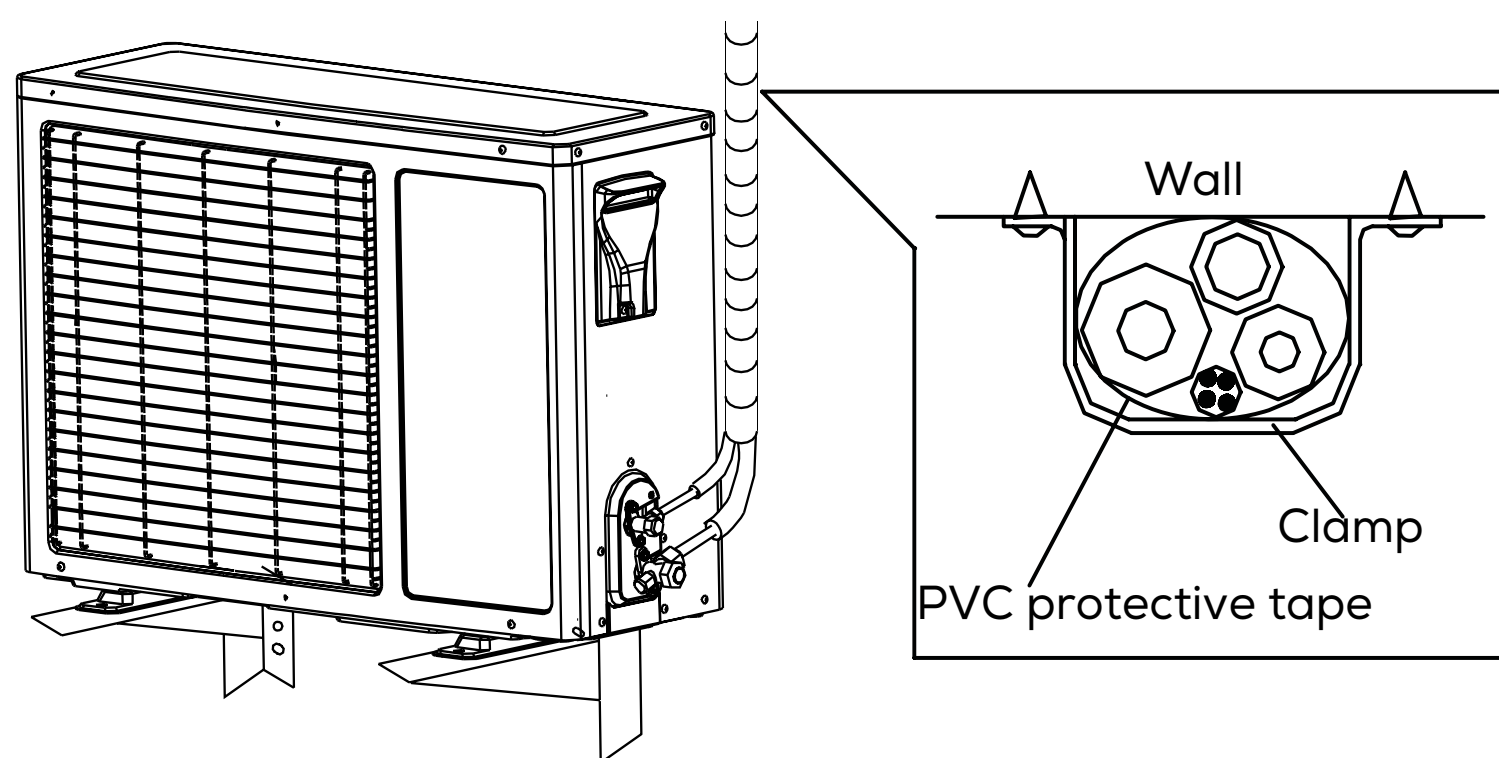


Fig.15

Exhaust

1. Exhausting type

- Make sure that all the tubes of indoor and outdoor unit are connecting well.
- Take off valve bonnet and service port valve bonnet from two-port valve (small pipe cut-off valve) and three-port valve (large pipe cut-off valve).
- Turn counter-clockwise 1/4 turn the spool of two-port valve, close after 10 seconds.
- To check whether there are leakage at all connections.
- If there is no leakage, turn again two-port valve counter-clockwise 1/4 turn, at the same time hold out against the exhaust from valve inside of service port of three-port valve for 10

seconds.

- Open two-port and three-port valves for running.
- Screw tightly the valve bonnet.
- Check with soap water or leak detector whether there are leakage at all indoor and outdoors' connections.
- Put the valve bonnet and valve cover back to the position.

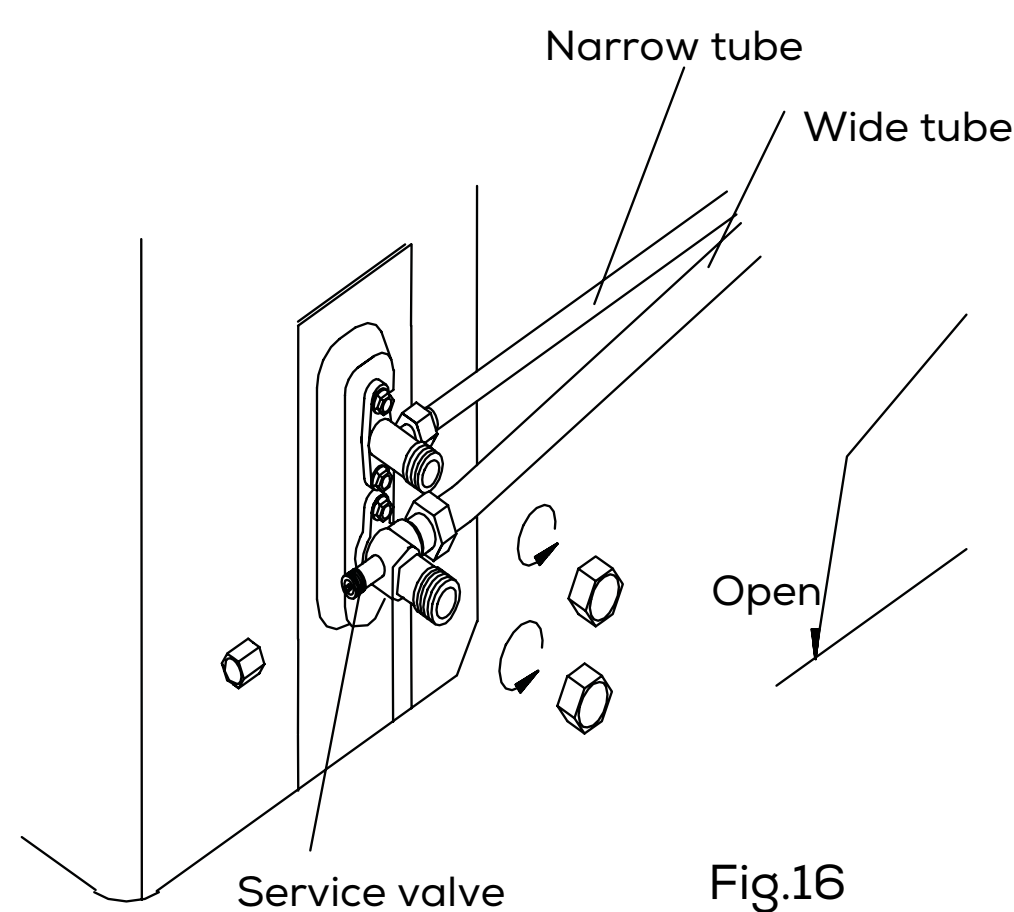


Fig.16

2. Pumping type

- Make sure that all the tubes of indoor and outdoor unit are connecting well.
- Take off valve bonnet from two-way and three-way valves by spanner; connect vacuum pump and compound valve to the service valve bonnet.
- Open the low-pressure switch of compound valve, and run vacuum pump until units' internal pressure at 10 mmHg.
- After pump vacuum, close the low-pressure switch of compound valve, and then close vacuum pump. Turn anti-clockwise 90
- Spool of narrow pipe service valve by hexagon spanner, tightly with clockwise turning after stopping for 10 seconds.
- Check with soap water or leak detector whether there is leakage at all connections of

- indoor and outdoor unit.
- Open wide and narrow pipe service valves by hexagon spanner for running.
- Take off the connection pipeline of wide pipe service valve.
- Screw tightly the entire valve bonnet by torque spanner.
- Check with soap water or leak detector whether there are leakage at all indoor and outdoors' connections.
- Put the valve bonnet and lid back to position.

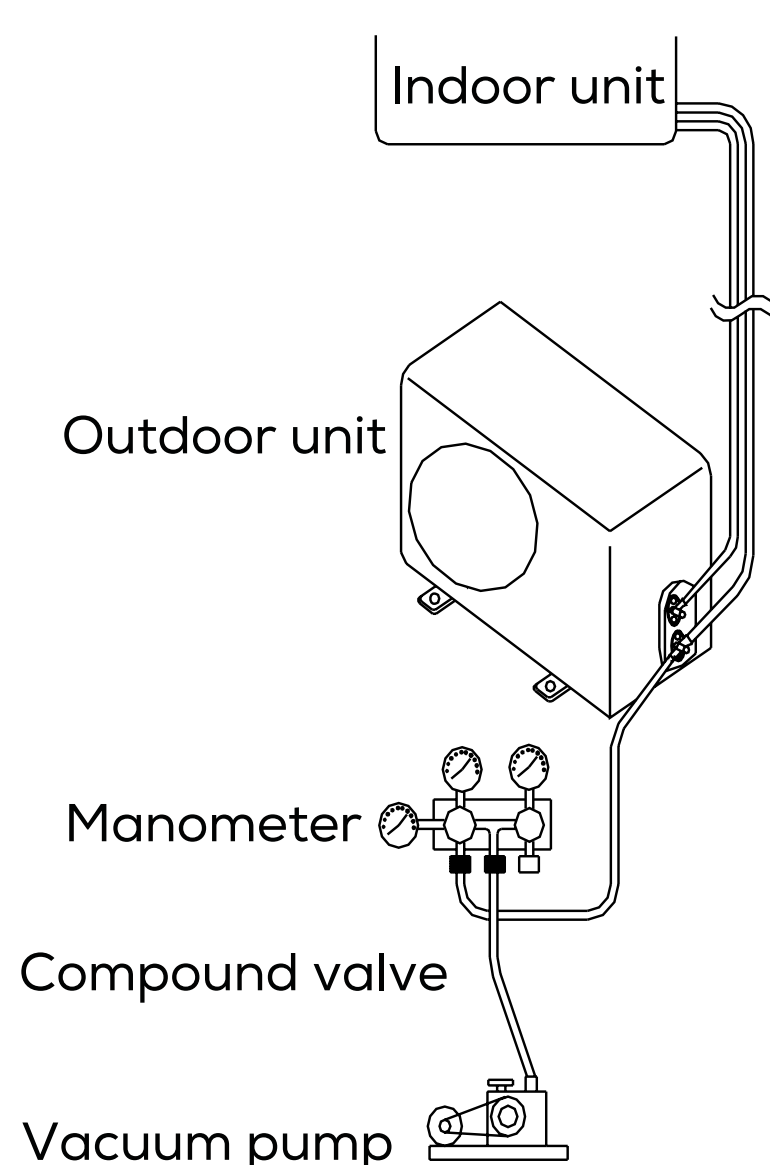


Fig.17

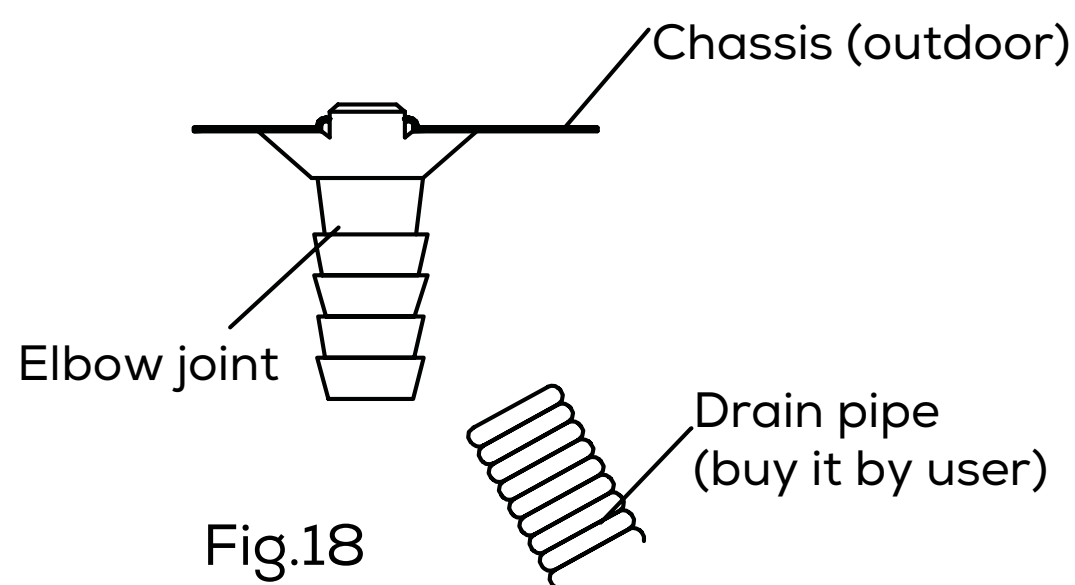
Drainage

1. No need drainage treatment

In regions where become cold in the winter, don't install the drain elbow joint to prevent drain water from freezing and causing the fan to be damaged. This drainage treatment is not necessary for cooling-only type air conditioner.

2. When need drainage treatment

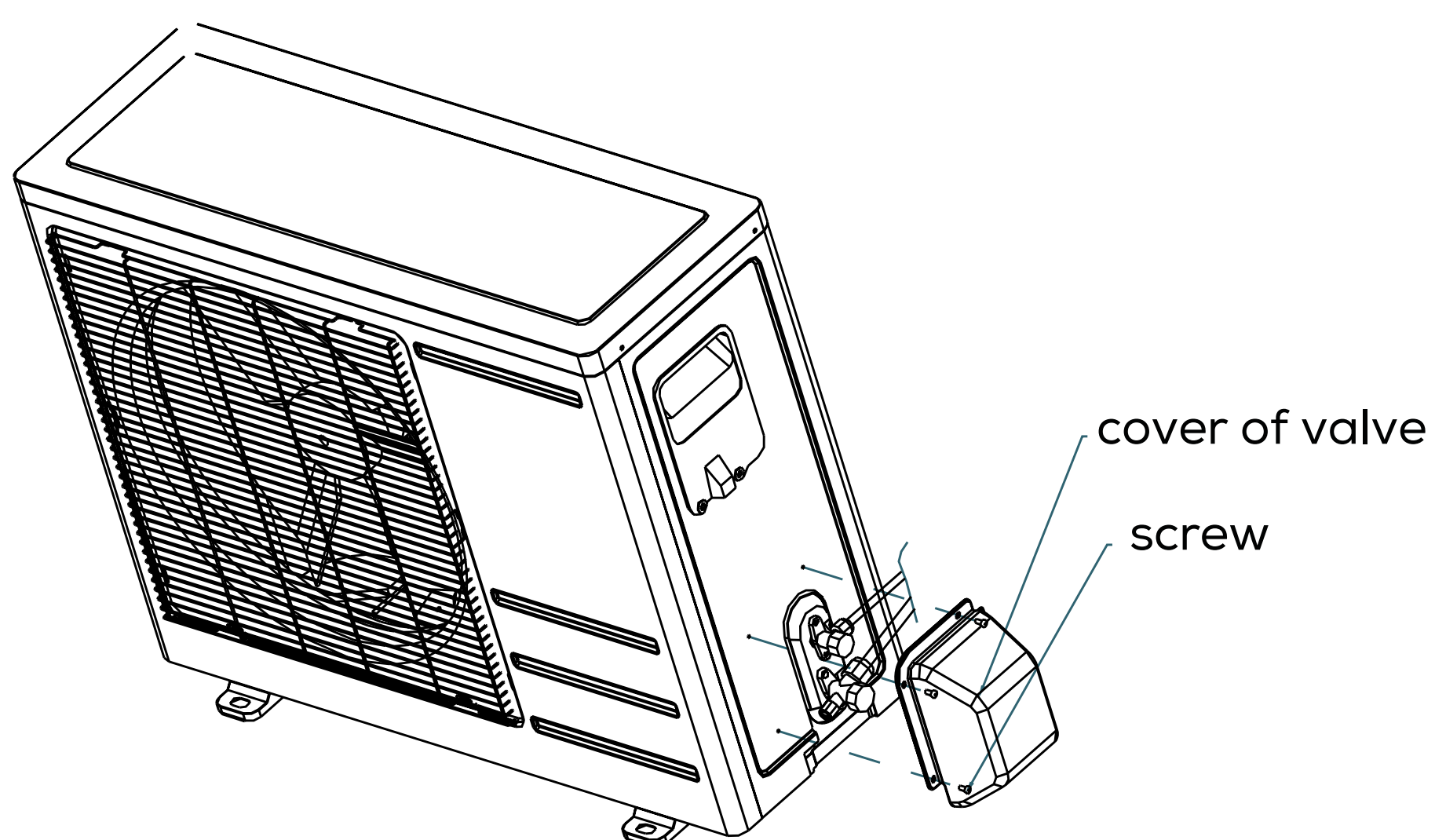
- Please use drain elbow joint (in accessory bag). Outdoor unit should be placed on blocks.



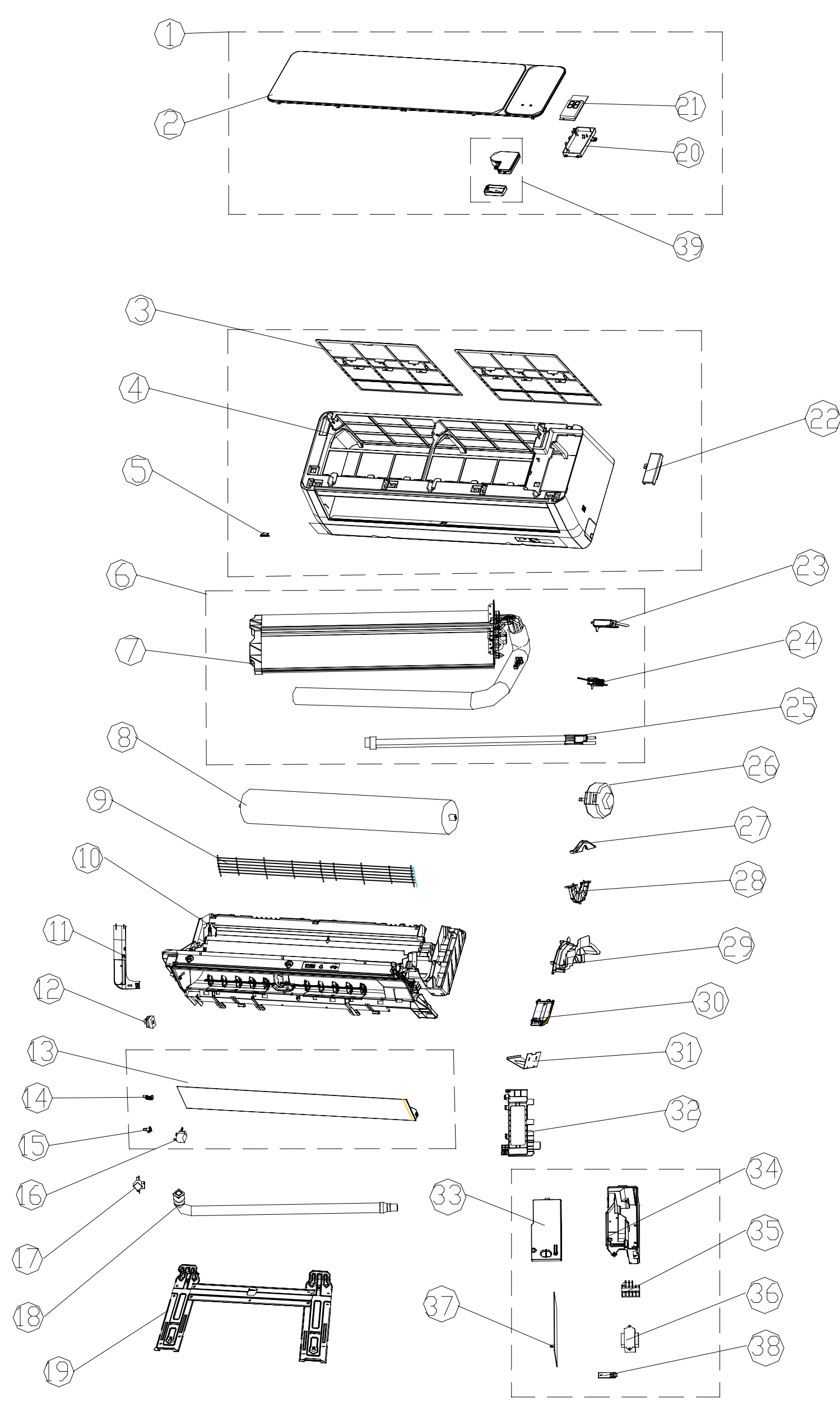
Installation for the cover of valve:

For the whole unit that individual cover of valve is available (refer to packing list), the installing method is as follow:

After connecting the connection pipes between indoor and outdoor units followed by the installing method mentioned above, take out the cover of valve from the accessory bag, and fix it on the side of outdoor unit with three corresponding screws (inside the accessory bag).



Exploded view

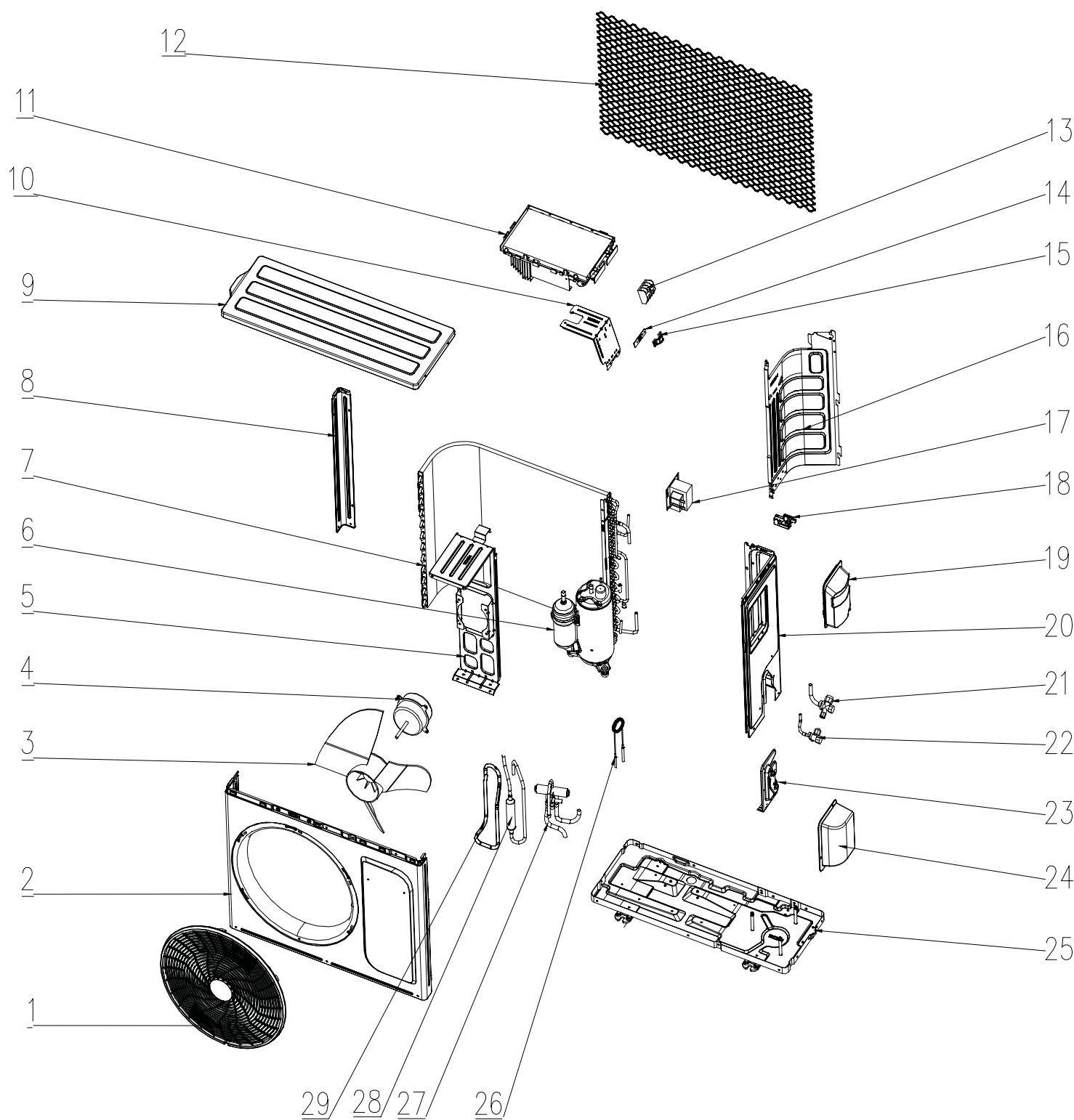


- | | | |
|----------------------------|---------------------------|-------------------------------|
| 1. Front panel subassembly | 8. Crossflow fan | 14. Shaft sleeve |
| 2. Front panel | 9. Wire entanglement | 15. Shaft sleeve |
| 3. Air filter x2 | 10. Bottom frame assembly | 16. Stepping motor |
| 4. Medium frame | 11. Left top cover | 17. Stepping motor |
| 5. Screw cover | 12. Bearing assembly | 18. Drainage pipe subassembly |
| 6. Evaporator subassembly | 13. Blade | 19. Wall-Mounting frame |
| 7. Left bracket | | 20. Display box |

21. Display board assembly
22. WIFI subassembly
23. Positive and negative ion generate
24. UVC
25. PTC

26. Fan motor
27. Motor Bracket (top)
28. Motor Bracket (bottom)
29. Motor cover
30. Right top cover
31. Pipe pressure plate
32. Electric control

box board
33. Electirc control box
34. Terminal board
35. Transformer
36. P.C.B assembly
37. Wire pressure plate
38. Voice module assembly



1. The front panel
2. The front net cover
3. Axial flow fan
4. Fan motor
5. The motor bracket
6. Compressor
7. Condenser assembly
8. Corner mounting plate
9. Cover board
10. Terminal seat
11. Outdoor electric control subassembly
12. Rear net cover
13. Platen
14. Lower electrical inseallation board
15. Upper electrical inseallation board
16. Soundproof board
17. Reactor
18. Sensor holder
19. Electric cover subassembly
20. Right side panel
21. Lower cut-off valve
22. Upper cut-off
- valve
23. Valve mounting plate
24. Valve cover
25. Floor assembly
26. Capillary Components
27. Four-way valve Components
28. Suction piping
29. Gas exhaust piping

Warranty

This product is under warranty for one (1) year from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the authorized Technical Support Service of Peugeot Smart Living.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for one 1 year, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Peugeot Smart Living Technical Support Service in our web site:

www.peugeot-smartliving.com



Spirit of Ingenuity

www.peugeot-smartliving.com

The Peugeot logo is a trademark
of Etablissements Peugeot Frères SA.
Used under license.



Burdeos series

Aire acondicionado

PAC-S0111 PAC-S0111F	9000	BTU
PAC-S0112 PAC-S0112F	12000	BTU
PAC-S0113 PAC-S0113F	18000	BTU
PAC-S0114 PAC-S0114F	24000	BTU



Contenido

Índice

Instrucciones de seguridad	3
Introducción del producto	12
Descripción de los componentes	14
Servicio y mantenimiento	20
Solución de problemas	23
Fenómenos normales	25
Manual de instalación	26
Vista en despiece	40
Garantía	42

Instrucciones de seguridad

⚠ Advertencia:

Seguir estas precauciones básicas reducirá el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones o muerte al utilizar su aire acondicionado.

- El aire acondicionado debe estar conectado a un tomacorriente o disyuntor adecuado con el suministro eléctrico correcto. Y solo se puede utilizar la potencia especificada.
- Se debe garantizar una conexión a tierra adecuada para reducir el riesgo de descarga eléctrica e incendio. No corte ni retire la clavija de conexión a tierra. Si no tiene un tomacorriente eléctrico de tres clavijas o un disyuntor en la pared, pídale a un electricista certificado que instale el receptáculo o disyuntor adecuado. El receptáculo de pared o el disyuntor deben estar correctamente conectados a tierra.
- No lo utilice si el cable de alimentación está deshilachado o dañado de algún otro modo. También evite usarlo si hay grietas o daños por abrasión a lo largo del mismo, enchufe o conector.
- No utilices un adaptador ni un cable de extensión.
- No bloquee el flujo de aire dentro o fuera del aire acondicionado con persianas, cortinas, cubiertas protectoras, arbustos.

- Tenga cuidado con los bordes afilados en las aletas delanteras y traseras de la unidad que podrían cortar y causar lesiones graves.
- Tenga cuidado al levantar el aire acondicionado para instalar o retirar la unidad. Utilice siempre dos o más personas para esto.
- Siempre corte la energía del aire acondicionado antes de realizarle mantenimiento o moverlo.
- En algunos tipos de unidades, no hay un enchufe apropiado correspondiente a su cable de alimentación debido a la alimentación. En esta condición, se debe conectar un disyuntor apropiado a su cable de alimentación, por lo tanto, la parte de instrucciones asociada con el uso del enchufe no está disponible para estos tipos.
- Se debe conectar en cableado fijo un interruptor de desconexión omnipolar que tenga una separación de contactos de al menos 3 mm en todos los polos.
- El aparato se instalará de acuerdo con las normas nacionales de cableado.
- Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del

aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Descripción del símbolo:

⚠ Advertencia:

Un símbolo que indica una operación que puede causar daños personales o graves.

⚠ Precaución:

Un símbolo que indica una operación que puede causar daños personales o a la propiedad.

Instrucciones de instalación:

⚠ Advertencia:

Nunca lo instale usted mismo. El aire acondicionado tipo split funcionará durante un largo período de tiempo si se instala correctamente. Una instalación inadecuada podría causar problemas como fugas de agua o refrigerante, descarga eléctrica o fuego.

Si el cable de alimentación de la unidad está desconectado, quemado, astillado o desprendido del terminal, para realizar reparaciones, comuníquese con el centro de servicio más cercano o sea reparado por personas que tengan las mismas calificaciones o experiencia para evitar riesgos eléctricos.

⚠ Precaución:

Confirme lo siguiente antes de la instalación

Especificaciones de energía: asegúrese de que la capacidad del enchufe o los cables, el

disyuntor de tuberías y el cable de alimentación sea suficiente, que el voltaje sea correcto y que el enchufe o el disyuntor esté conectado a tierra. De lo contrario, puede haber peligro de incendio o descarga eléctrica.

Entornos de instalación: No instale el aire acondicionado en un lugar donde haya aire inflamable o corrosivo.

Conexión adecuada de cables y tuberías: Una conexión inadecuada puede disminuir la eficiencia o causar que el aire acondicionado deje de funcionar. También se pueden producir fugas de agua o refrigerante.

Instrucciones de funcionamiento: opere el aire acondicionado de acuerdo con este manual.

Instrucciones de operación:

⚠ Advertencia:

Es muy importante seguir los mensajes de seguridad. Estos mensajes pueden evitar que usted resulte herido o muerto. Los símbolos de advertencia le advierten que tenga cuidado y significan peligro. Siga siempre las instrucciones para estar seguro y reducir las posibilidades de lesiones o muerte. Las señales de advertencia y peligro precederán a los mensajes de seguridad.

Seguridad eléctrica

⚠ Toma de tierra:

Este aire acondicionado de habitación debe estar conectado a tierra. La conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al

proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica.

Si el cable de alimentación tiene un enchufe con cable a tierra, conéctelo a un tomacorriente que esté correctamente instalado y conectado a tierra.

Si el cable de alimentación no tiene un enchufe de conexión a tierra con un cable de conexión a tierra, el cable de conexión a tierra debe conectar el disyuntor que esté correctamente instalado y conectado a tierra.

⚠ Advertencia:

El uso inadecuado del enchufe o disyuntor de conexión a tierra puede provocar un riesgo de descarga eléctrica.

Llame a un electricista calificado si no comprende las instrucciones de conexión a tierra o si no está seguro de si el aire acondicionado está conectado a tierra correctamente. Si el tomacorriente de pared o el disyuntor no están conectados a tierra, comuníquese con un electricista para que lo reemplace por un tomacorriente o un disyuntor con conexión a tierra adecuada.

Bajo ninguna circunstancia corte ni retire la tercera clavija (tierra) del cable de alimentación.

Enchufe adaptador: desaconsejamos encarecidamente el uso de un enchufe adaptador o un disyuntor.

Condiciones de operación

- Temperatura: Instancia T1: -7°C~45°C (16°C~45°C en el tipo de solo refrigeración)
Instancia T3: -7°C~52°C (16°C~52°C en el tipo de solo refrigeración)

Si la unidad funciona por encima de la temperatura durante mucho tiempo, puede causar que la capacidad de enfriamiento disminuya o que el protector funcione.

- Humedad relativa: <80%

Si la unidad funciona más allá del rango de humedad, se puede formar condensación cerca de las aspas y la salida del aire acondicionado. Es normal.

- Durante la operación de calefacción, la unidad puede emitir un olor extraño. Es un fenómeno normal.
- Los parámetros de rendimiento se refieren a la placa de identificación.
- El nivel de impermeabilidad de la unidad interior es IPX0. No lo utilices en el lavadero o el baño.
- La unidad exterior no se puede instalar en un área cerrada.

Consejos

- Instale la unidad en el lado norte, ya que normalmente es el lado sombreado. Esto mejorará el funcionamiento de su unidad.
- Utilice el voltaje eléctrico correcto y el amperaje adecuado para que la unidad funcione eficazmente.
- Sólo deje que un electricista certificado realice modificaciones en su toma de corriente o disyuntor.
- Utilice una línea dedicada para el funcionamiento de su aire acondicionado para evitar la posibilidad de una sobretensión eléctrica.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe

ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona igualmente calificada para evitar riesgos.

- Las dimensiones del espacio necesario para la correcta instalación del aparato, incluidas las distancias mínimas permitidas a estructuras adyacentes.
- El aparato se instalará de acuerdo con las normas nacionales de cableado.
- Desconecte la fuente de alimentación antes de la limpieza y el mantenimiento.
- Si el aparato no está conectado mediante enchufe, se deberá incorporar en el cableado fijo un dispositivo de desconexión de todos los polos que tenga una distancia de separación de al menos 3 mm en todos los polos y un dispositivo de corriente residual (RCD) con una clasificación superior a 10 mA de acuerdo con las instrucciones de regla nacional.
- Si el aparato está conectado mediante enchufe, debe colocarse de manera que el enchufe sea accesible.

Guía de ahorro de energía

- Al instalar su aire acondicionado, asegúrese de sellar todas las áreas donde exista la posibilidad de fugas de aire.
- El flujo de aire no debe bloquearse en el interior ni con cortinas o muebles ni en el exterior con arbustos o matorrales.
- No utilice innecesariamente una luz eléctrica u otros aparatos que produzcan calor.
- Mantenga las persianas y cortinas cerradas en todas las demás ventanas.
- Mientras cocina, utilice un extractor de aire en la cocina para eliminar el exceso de calor producido.

Instrucciones de operacion

- Sólo se puede utilizar alimentación de CA monofásica; consulte la placa de identificación para obtener más detalles.
- Utilice el cable de alimentación especificado; no lo cambie.
- No introduzca los dedos ni palos en la entrada o salida del aire acondicionado; el ventilador en funcionamiento puede provocar lesiones.
- No coloque nada sobre la unidad exterior.
- No encienda ni apague la unidad enchufándola o desconectándola, ni encendiendo o apagando el disyuntor.
- Mantenga el interior ventilado, especialmente cuando haya equipos de gas en funcionamiento.
- No sustituya el fusible por cable u otros materiales.
- Desconecte el enchufe o apague el disyuntor si el aire acondicionado no se utiliza durante un período prolongado.

Instrucción de seguridad

⚠ Advertencia:

El aparato no está diseñado para que lo utilicen niños pequeños o personas enfermas sin supervisión. Se debe supervisar a los niños pequeños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona igualmente calificada para evitar riesgos.

- No conecte la línea de tierra a la tubería de gas o agua. Una conexión a tierra inadecuada

- puede provocar una descarga eléctrica.
- No desconecte el enchufe ni apague el disyuntor cuando esté en funcionamiento.
 - Apague la unidad; corte la fuente de alimentación y comuníquese con el agente de servicio si hay un fenómeno anormal (por ejemplo, sale olor a quemado).
 - No instale el aire acondicionado en un lugar donde pueda haber fugas de gas inflamable.
 - No coloque plantas o animales directamente en el camino del flujo de aire del aire acondicionado. Hacerlo podría dañarlos.
 - Comuníquese con los agentes de servicio para obtener servicio. Un servicio inadecuado puede causar accidentes.
 - Apague la unidad, corte la fuente de alimentación y asegúrese de que el ventilador se detenga antes de limpiar la unidad.
 - Para retirar e instalar el aire acondicionado, consulte a profesionales o comuníquese con agentes de servicio.
 -
 - For removal and installation of air conditioner, please refer to professionals or contact service agents.

Introducción del producto

Funciones de protección

Las funciones de protección pueden prolongar la vida útil del aire acondicionado y proporcionar un flujo de aire más cómodo.

Protección de arranque retardado para el compresor El compresor reiniciará su funcionamiento al menos 3 minutos (5 minutos en modo calefacción) después de apagarse para mantener el equilibrio de presión del sistema de enfriamiento.

Observaciones: Habrá 1 minuto para que el compresor funcione después de que la unidad se electrifique por primera vez.

Prevención de congelamiento

Para evitar que el intercambiador de calor interior se congele durante la operación de enfriamiento y des humidificación, el compresor o el ventilador exterior pueden dejar de funcionar; La velocidad del ventilador interior se ajustará automáticamente a una velocidad más alta.

Seco para prevención de enzimas (opcional)

El motor del ventilador interior seguirá funcionando durante 3 minutos a baja velocidad cuando se apague en modo de refrigeración para mantener seco el interior de la unidad.

Restablecer la energía o reiniciar automáticamente (alternativa)

Restablecer la energía: cuando hay una

suspensión eléctrica, el aire acondicionado se apagará automáticamente. Cuando vuelva la energía, la unidad se restablecerá automáticamente. Para ahorrar energía, si no hay ninguna persona en la habitación, el aire acondicionado permanecerá en estado de pausa. El usuario debe encender el aire acondicionado mediante el control remoto. Reinicio automático: la unidad almacena el modo de funcionamiento, la configuración del flujo de aire, la configuración de temperatura, etc., de modo que si se produce un corte de energía cuando la unidad está en funcionamiento, volverá automáticamente a las mismas condiciones de funcionamiento cuando se restablezca la energía.

Trabajo de sobrecarga de refrigeración (opcional)

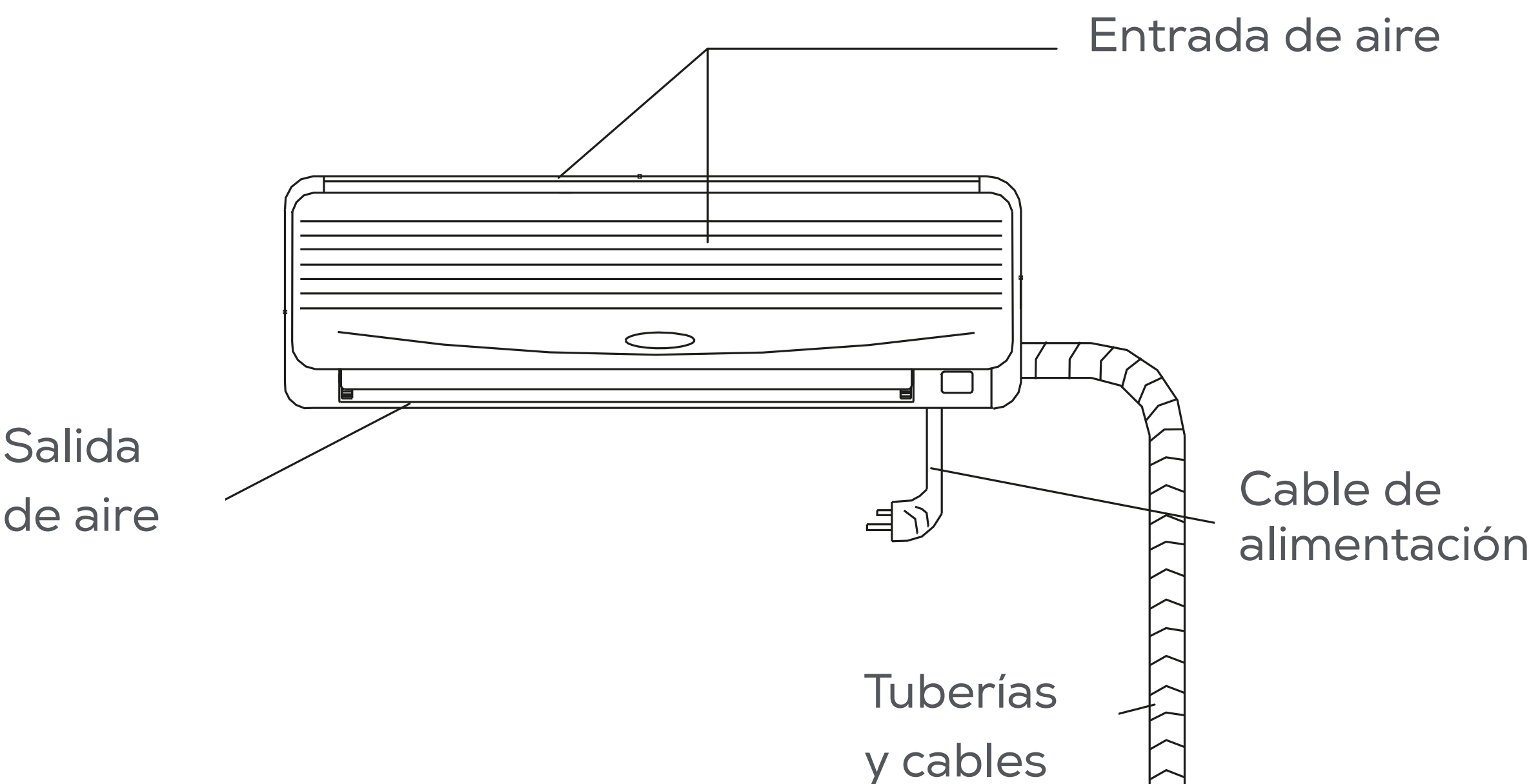
En la operación de enfriamiento, si la temperatura del intercambiador de calor exterior es demasiado alta, la velocidad del ventilador interior se ajustará automáticamente a una velocidad más baja y es posible que el compresor se detenga.

A prueba de goteo (opcional)

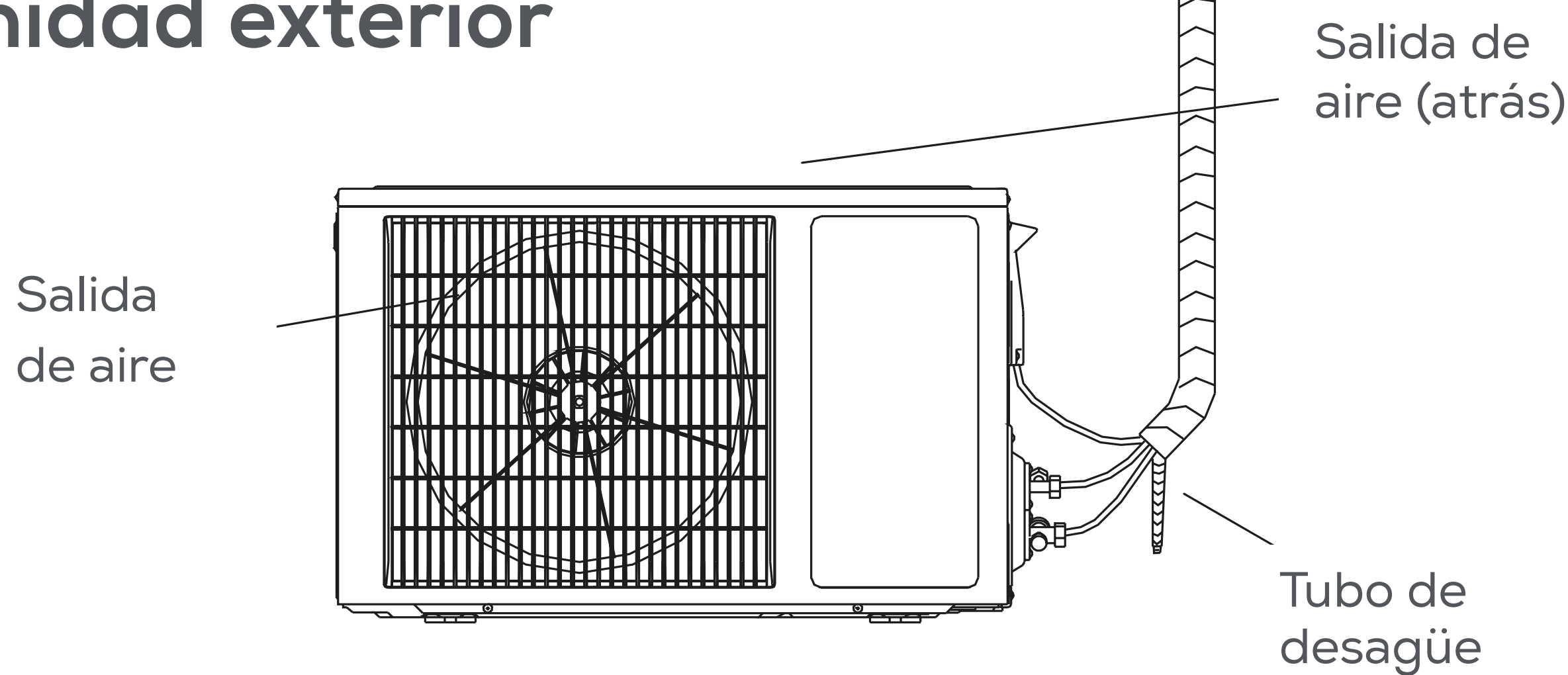
En la operación de enfriamiento y deshumidificación, las láminas de las rejillas pueden cambiar la posición automáticamente para evitar el goteo.

Descripción de componentes

Unidad interior



Unidad exterior



Observaciones:
El aire acondicionado consta de una unidad interior, una unidad exterior y un mando a distancia. El diseño y la forma son diferentes para los distintos modelos.
Las figuras anteriores son sólo esquemáticas y pueden ser ligeramente diferentes de los electrodomésticos reales que seleccionó.

Pantalla de visualización

 Indicador "RUN": Esta luz de señal se enciende cuando la unidad está en estado "en funcionamiento". Cuando está en prueba de flujo de aire de descongelación o refrigeración, el indicador parpadea

 Indicador "TIMER": Esta luz de señal se enciende cuando la unidad está en modo Temporizador.

 Indicador "Compresor" (opcional): Esta luz de señal se enciende cuando el compresor está funcionando

 Indicador de "temperatura": esta pantalla puede mostrar la temperatura establecida cuando el indicador muestra F4, F1 o F2, significa que el aire acondicionado funciona de manera anormal

(La pantalla LED anterior es solo de referencia y está sujeta al producto real)

Observaciones:

1. El parpadeo de cualquier indicador significa que el aire acondicionado funciona de manera anormal; comuníquese con el distribuidor a tiempo.
2. Función a: El aire acondicionado solo mostrará el indicador "RUN" para ahorrar electricidad si no recibe ninguna señal del control remoto en 30 segundos. Si recibe la señal del control remoto por segunda vez, la pantalla seguirá mostrando los indicadores correspondientes.

Función b: Los indicadores en la pantalla aún se pueden controlar con el botón "DISPLAY" en el control remoto.

Nota: La función a o la función b son opcionales y ya están diseñadas antes de que el producto salga de fábrica

Luz indicadora

1. Indicador "PAUSA"

Este indicador se ilumina en rojo cuando el aire acondicionado está en modo de descongelación o a prueba de flujo de aire de refrigeración.

2. Indicador "EN FUNCIONAMIENTO"

Este indicador se ilumina en verde cuando la unidad está en estado "EN FUNCIONAMIENTO"; El aire acondicionado está en modo CALOR, FRÍO, BARRIDO, SECO.

3. Indicador "TIMER" (amarillo)

Este indicador se ilumina en amarillo cuando la unidad está en modo TIMER.

4. Indicador "AIR REFRESH" (verde) (opcional))

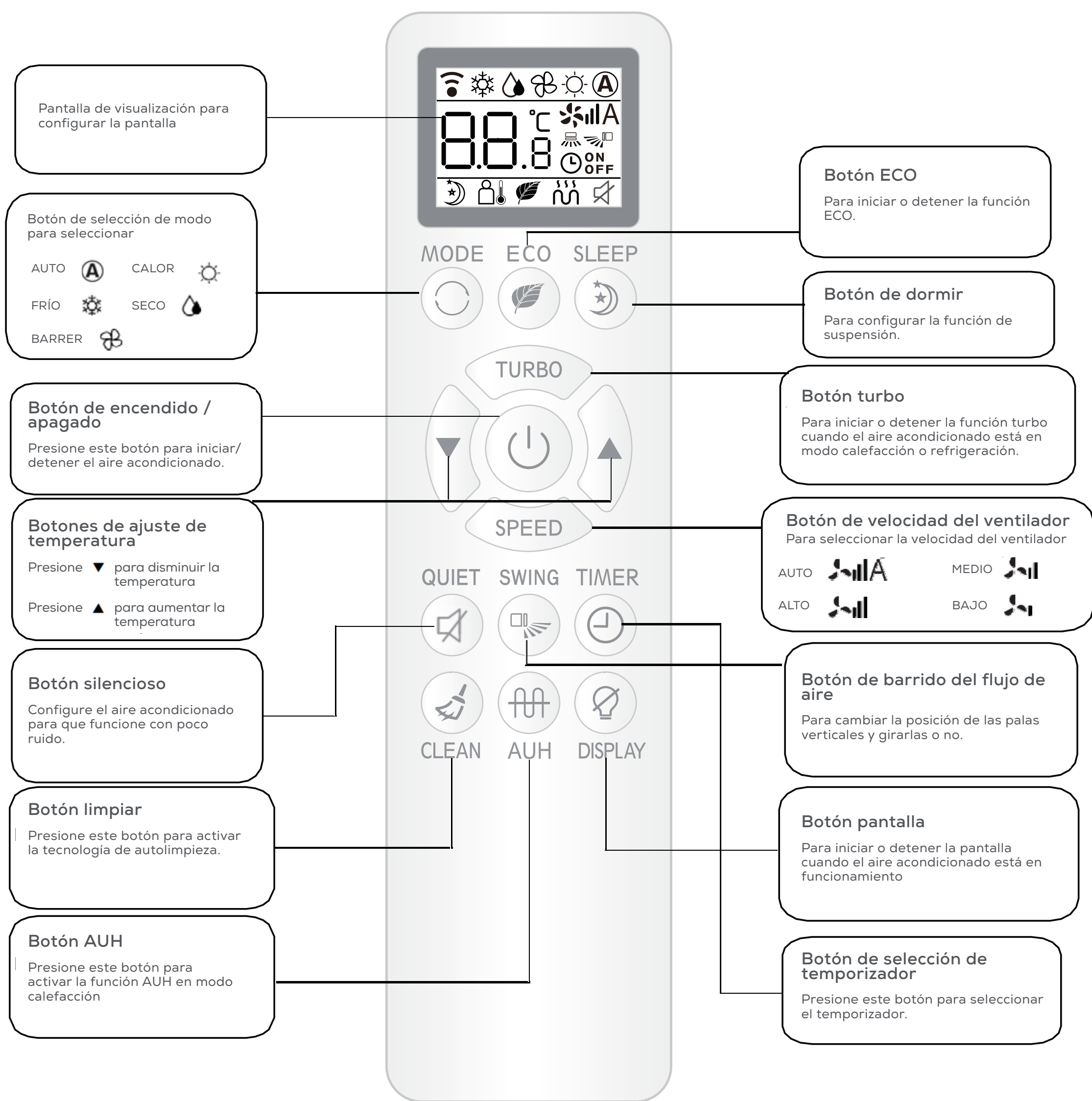
Este indicador se ilumina en verde cuando la unidad está en funcionamiento Air Refresh y no se iluminará si la unidad no tiene la función Air Refresh.

5. Indicador "RECEPTOR"

Este receptor recibe señal del control remoto.

Nota: Si uno de los indicadores "RUNNING", "PAUSE" o "TIMER" parpadea, comuníquese con el distribuidor a tiempo.

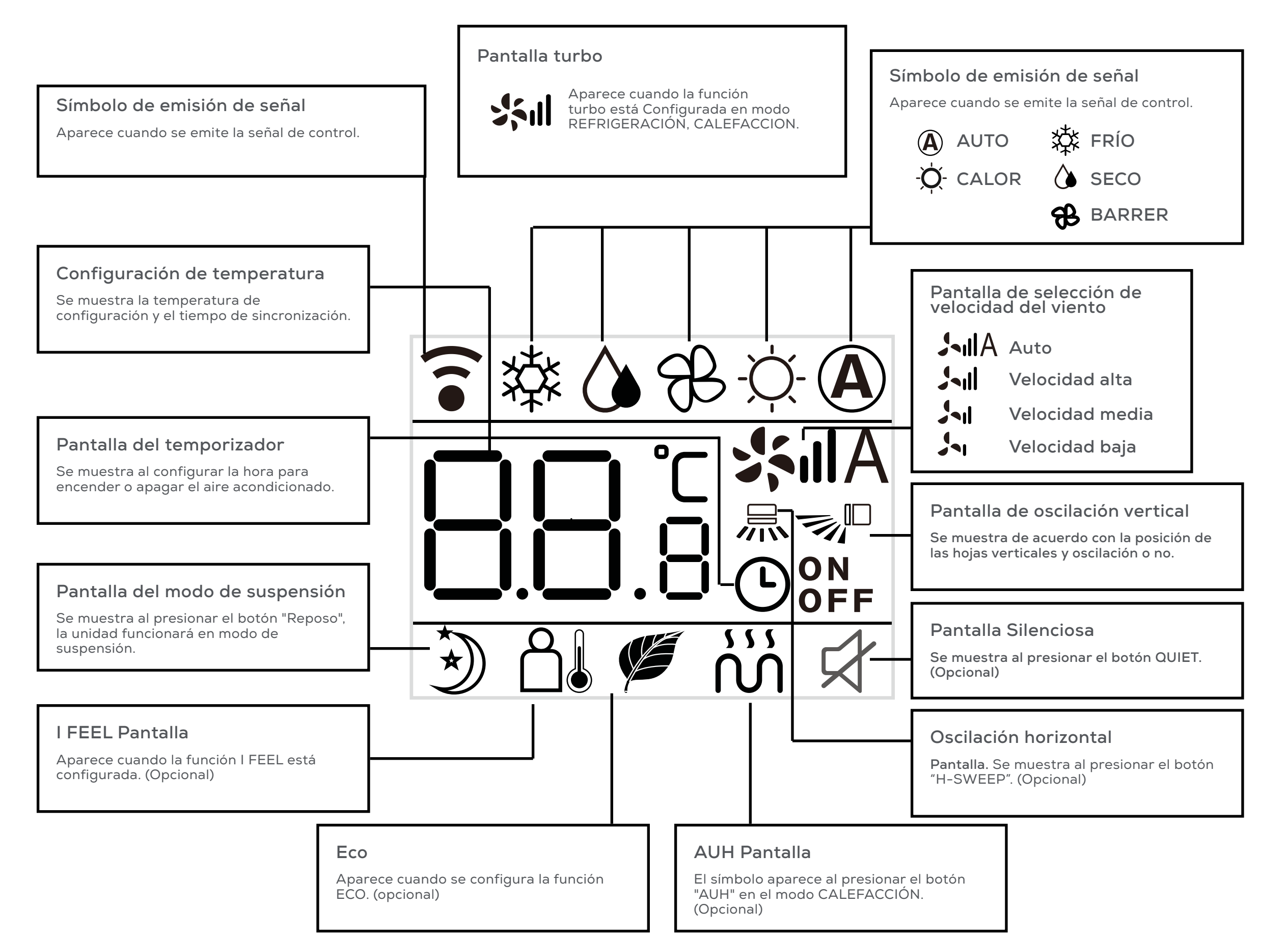
Control remoto



- Observaciones:
1. La función y visualización de Calor no están disponibles para aires acondicionados de solo enfriamiento.
 2. La función CALOR, AUTO y la pantalla no están disponibles para el aire acondicionado de solo enfriamiento.
 3. Si el usuario desea enfriar o calentar el aire de la habitación rápidamente, puede presionar el botón "turbo" en el modo de refrigeración o calefacción, el aire acondicionado funcionará en la función de energía. Si presiona el botón "turbo" nuevamente, el aire acondicionado saldrá de la función de energía.
 4. La ilustración anterior del control remoto es

solo como referencia, puede ser ligeramente diferente del producto real que seleccionó.

Pantalla del control remoto



Instruction for remote controller

- El control remoto utiliza dos baterías alcalinas AAA en condiciones normales; las baterías duran aproximadamente 6 meses. Utilice dos baterías nuevas de tipo similar (preste atención a los polos al instalar).
- Cuando utilice el control remoto, apunte el emisor de señal hacia el receptor de la unidad interior;
- No debe haber ningún obstáculo entre el

control remoto y la unidad interior.

- Presionar dos botones simultáneamente resultará en una operación incorrecta.
- No utilice equipos inalámbricos (como teléfonos móviles) cerca de la unidad interior. Si se produce interferencia debido a esto, apague la unidad, desconecte el enchufe, luego vuelva a enchufarlo y enciéndalo después de un tiempo.
- El receptor interior no recibe luz solar directa o no puede recibir la señal del control remoto.
- No lanzar el control remoto.
- No coloque el control remoto bajo la luz del sol o cerca del horno
- No rocíe agua o jugo sobre el control remoto; use un paño suave para limpiarlo si esto ocurre.
- Las baterías deben retirarse del aparato antes de desecharse y desecharse de forma segura.

Servicio y mantenimiento

Un mantenimiento cuidadoso y una revisión anticipada pueden prolongar la vida útil del aire acondicionado y ahorrar gastos de electricidad.

⚠ Precaución:

1. Detenga el aire acondicionado con el control remoto y desenchúfelo antes de realizar el servicio y mantenimiento.
2. No se pare sobre objetos inestables cuando limpie o dé servicio al aire acondicionado, ya que podría causar lesiones personales.
3. No toque la parte metálica del cuerpo cuando retire el panel frontal, ya que podría causar lesiones personales.

Limpie el panel frontal y el control remoto

Si no se puede eliminar la suciedad, límpiela con un paño húmedo y tibio (empapado en agua tibia a menos de 40 °C).

⚠ Precaución:

1. No limpie la unidad con agua o podría provocar una descarga eléctrica.
2. No limpie el control remoto con agua.
3. No limpiar con alcohol, gasolina, aceite de

plátano ni pulir.

4. No limpie la unidad violentamente, o podría causar que el panel frontal se caiga.

5. No limpie el panel frontal ni el control remoto con un cepillo metálico; puede dañar la superficie.

Limpiar el filtro de aire

1. Abra el panel frontal.

2. Levante la parte que sobresale, luego tire de ella hacia abajo y retire el filtro de aire.

3. Límpielo con aspiradora o agua. Si el filtro de aire está muy sucio, límpielo con agua tibia y jabón o un detergente suave. Luego sécalo a la sombra.

4. Inserte el filtro de aire en la posición anterior y cierre el panel frontal.

Nota:

1. El filtro de aire debe limpiarse al menos una vez cada dos semanas, o se reducirá la capacidad de calefacción o refrigeración.

2. No limpie el filtro de aire con un cepillo metálico; puede resultar dañado.

Sin uso por mucho tiempo

1. Balancee de 3 a 4 horas para secar el interior

2. Detenga el funcionamiento mediante el control remoto y luego el aire acondicionado. corte la fuente de alimentación del aire acondicionado.

3. Mantenga la red del filtro de aire.

4. Saque las baterías del control remoto.

Recomendaciones para ahorrar energía

- Ajuste de temperatura adecuada: es perjudicial para la salud si la habitación está demasiado fría.
- Evite la luz solar directa: cuando esté enfriando, utilice cortinas o persianas para obstruir la luz solar directa.
- Evite las fuentes de calor: cuando se está enfriando, el uso de otras fuentes de calor puede afectar el efecto de enfriamiento.
- Cierre puertas y ventanas: el aire exterior entrante afectará la eficiencia de refrigeración o calefacción.
- Mantenga limpio el filtro de aire: mantener limpio el filtro de aire garantiza un funcionamiento de alta eficiencia.
- Buena ventilación: no coloque objetos delante de la entrada y salida de la unidad exterior.

Solución de problemas

El aire acondicionado tiene un error

Comprobación antes del servicio

El aire acondicionado no funciona en absoluto	1. Compruebe si la alimentación está desconectada. 2. Compruebe si el disyuntor está encendido o si el fusible está quemado. 3. Verifique las baterías del control remoto. 4. Compruebe si se utiliza equipo de radio en un radio de 1 m alrededor de la unidad.
Mal rendimiento de refrigeración o calefacción	1. Compruebe si la entrada o salida de aire está bloqueada. 2. Compruebe si hay polvo bloqueando el filtro. 3. Puede que haya demasiada gente en el interior. 4. Compruebe si las puertas o ventanas están cerradas. 5. Verifique si la velocidad del ventilador o la temperatura establecida son incorrectas.

El control remoto tiene un error

La siguiente “solución de problemas” es un fenómeno normal

El ventilador se detiene o la velocidad del ventilador no se puede controlar.

1. Cuando el aire acondicionado está en modo SECO o modo DORMIR, a veces no se puede controlar la velocidad del ventilador
2. Cuando el aire acondicionado está en operación A PRUEBA DE FLUJO DE AIRE FRÍO o DESCONGELACIÓN (en modo CALEFACCIÓN), el motor del ventilador se detendrá.
3. Cuando el aire acondicionado está en modo FRÍO o SECO, si el aire acondicionado entra en operación de prevención de congelación, entonces no se puede controlar la velocidad del ventilador.
4. Cuando el aire acondicionado está en modo CALEFACCIÓN, si el aire acondicionado entra en operación de prevención de sobrecarga de calefacción, entonces no se puede controlar la velocidad del ventilador.

Fenómenos normales

- Cuando se calienta o se enfría, la sustancia plástica puede emitir un sonido debido al cambio de temperatura.
- Si la humedad interior es demasiado alta, se pueden formar gotas de agua en la rejilla frontal de la unidad interior. Este es un fenómeno normal.
- Es posible que se escuche un suave "crujido" cuando la unidad arranca o se detiene. Es el sonido normal del refrigerante fluyendo.
- Las paredes, alfombras, muebles o ropa del interior pueden difundir olores peculiares.
- Para proteger la unidad, cuando el compresor se detenga, habrá un retraso de 3 minutos antes de reiniciar.
- Durante los primeros minutos de funcionamiento de la calefacción, es posible que no salga viento de la unidad interior
- Es posible que salga agua de la unidad exterior durante el funcionamiento de calefacción.
- En funcionamiento de calefacción, puede salir vapor al descongelar.

Manual de instalación

Guía de instalación

- Este aire acondicionado cumple con las normas de seguridad y operación promulgadas por la Nación.
- Debe invitar a personal profesional de servicio y mantenimiento del aire acondicionado para instalar o retirar el aire acondicionado. Pueden ocurrir problemas y usted puede sufrir pérdidas si personas no profesionales instalan el aire acondicionado.
- El usuario deberá proporcionar la energía que cumpla con los requisitos de instalación y operación; consulte la placa de identificación para obtener detalles sobre el voltaje de este producto. El voltaje más allá de este alcance afectará el funcionamiento normal del aire acondicionado.
- Se debe utilizar un tomacorriente separado con protector de fusible retardado o disyuntor automático para el aire acondicionado.
- El aire acondicionado debe estar conectado a tierra de manera correcta y confiable, o podría causar descargas eléctricas o incendios.
- No encienda el aire acondicionado antes de conectarlo bien y comprobar cuidadosamente los tubos y cables.
- El aparato no debe instalarse en la lavandería o el baño.
- En caso de ser necesario, consulte con su autoridad de suministro para obtener información sobre el sistema.
- El enchufe deberá ser accesible después de instalar el aparato.

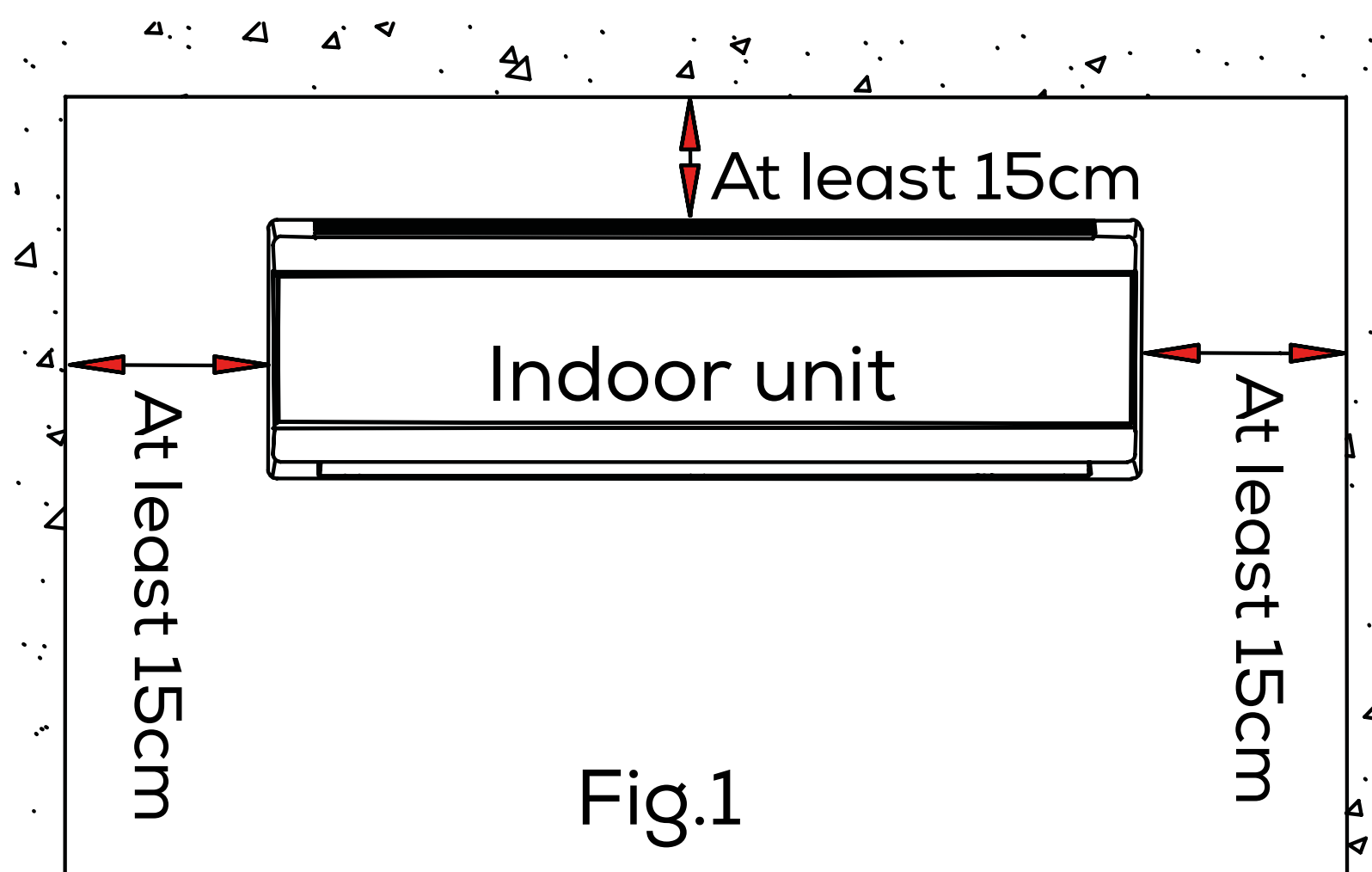
- Esta instrucción está sujeta a cambios sin previo aviso.

Instalación de accesorios

- Examine atentamente la lista de embalaje adjunta y compruebe si los accesorios están completos.
- Es posible que los usuarios deban comprar por su cuenta los artículos no incluidos en la lista de empaque y que puedan ser necesarios para la instalación.

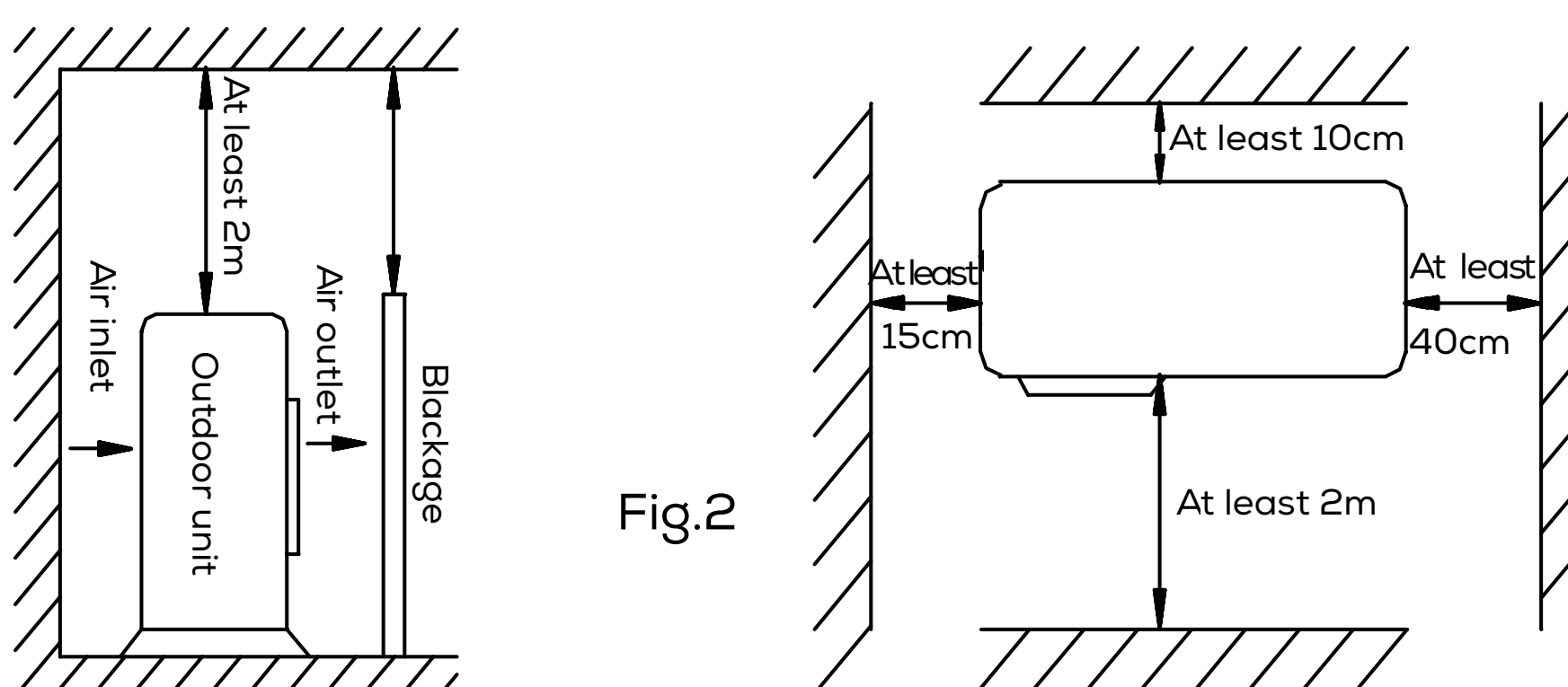
Posición de la unidad interior

- Lejos de lugares donde haya fuentes de calor, fuentes de vapor, fugas de gases inflamables y humo.
- No haya obstáculos cerca de la entrada y salida y mantenga una buena ventilación.
- Buen vertido de agua.
- Al menos a 1 m de distancia de equipos inalámbricos (como TV, radio, etc.).
- Montado en la pared que pueda soportar el peso del aire acondicionado y no produzca ruido mientras la unidad está funcionando.
- La distancia entre la unidad interior y el suelo debe ser superior a 2,3 m.
- El enchufe deberá ser accesible después de instalar el aparato.
- Asegure la distancia requerida en la Fig.1.
- La parte posterior de la unidad interior debe estar cerca de la pared (Fig.1)
- Todas las figuras son sólo esquemáticas y pueden ser diferentes de los electrodomésticos reales que seleccionó.



Posición para la unidad exterior

- Evite la luz solar directa.
- Lejos de fuentes de calor, fuentes de vapor, fugas de gases inflamables, humo y polvo.
- Seleccione un lugar que esté alejado de la lluvia (nieve) y tenga buena ventilación.
- Los vecinos no se verán afectados por el viento y el ruido, ni por el agua vertida.
- El lugar que sea fácil de instalar y mantener.
- Montado sobre una base sólida y confiable no aumentará el ruido ni los golpes.
- Para obtener un alto rendimiento de enfriamiento, asegúrese de que los lados frontal, posterior, izquierdo y derecho de la unidad estén ubicados en un área abierta.
- Se propone que la salida sea al aire libre, cualquier obstáculo afectará las actuaciones.
- La distancia de instalación debe ser la requerida como muestra la Fig. 2.



Selección de tubos

- Asegúrese de que la diferencia de nivel (altura) de las unidades interior y exterior y la longitud de la tubería cumplan con los requisitos de la Tabla 1.
- Si la tubería mide más de 7 m, pero menos de 15 m, se debe complementar el refrigerante de acuerdo con la Tabla 1.
- Si la posición de instalación de la unidad exterior es más alta que la de la unidad interior y el tubo de gas mide más de 10 m, agregue una trampa de aceite en el tubo de gas cada 8 m. (Fig. 3)

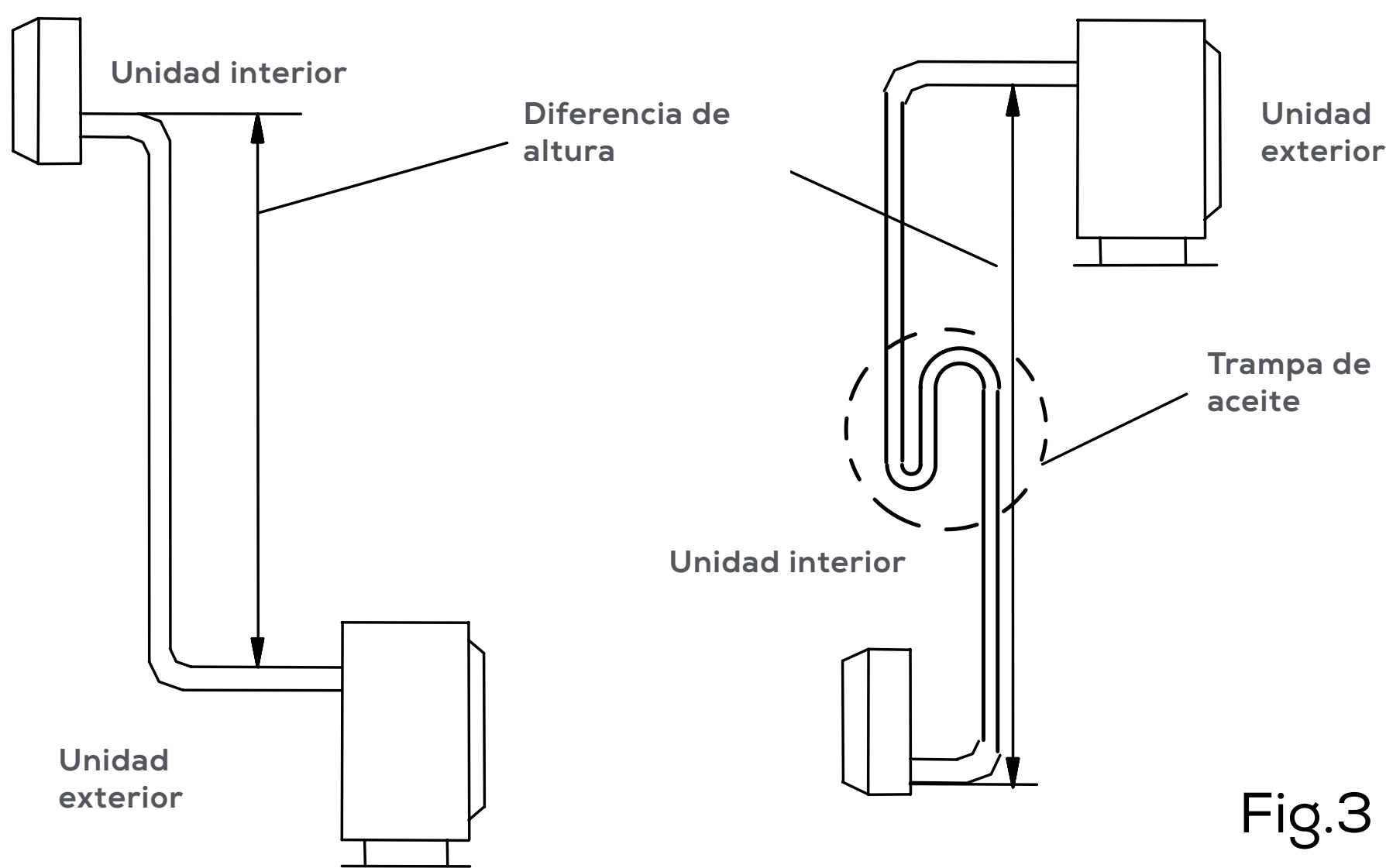


Fig.3

TABLA 1

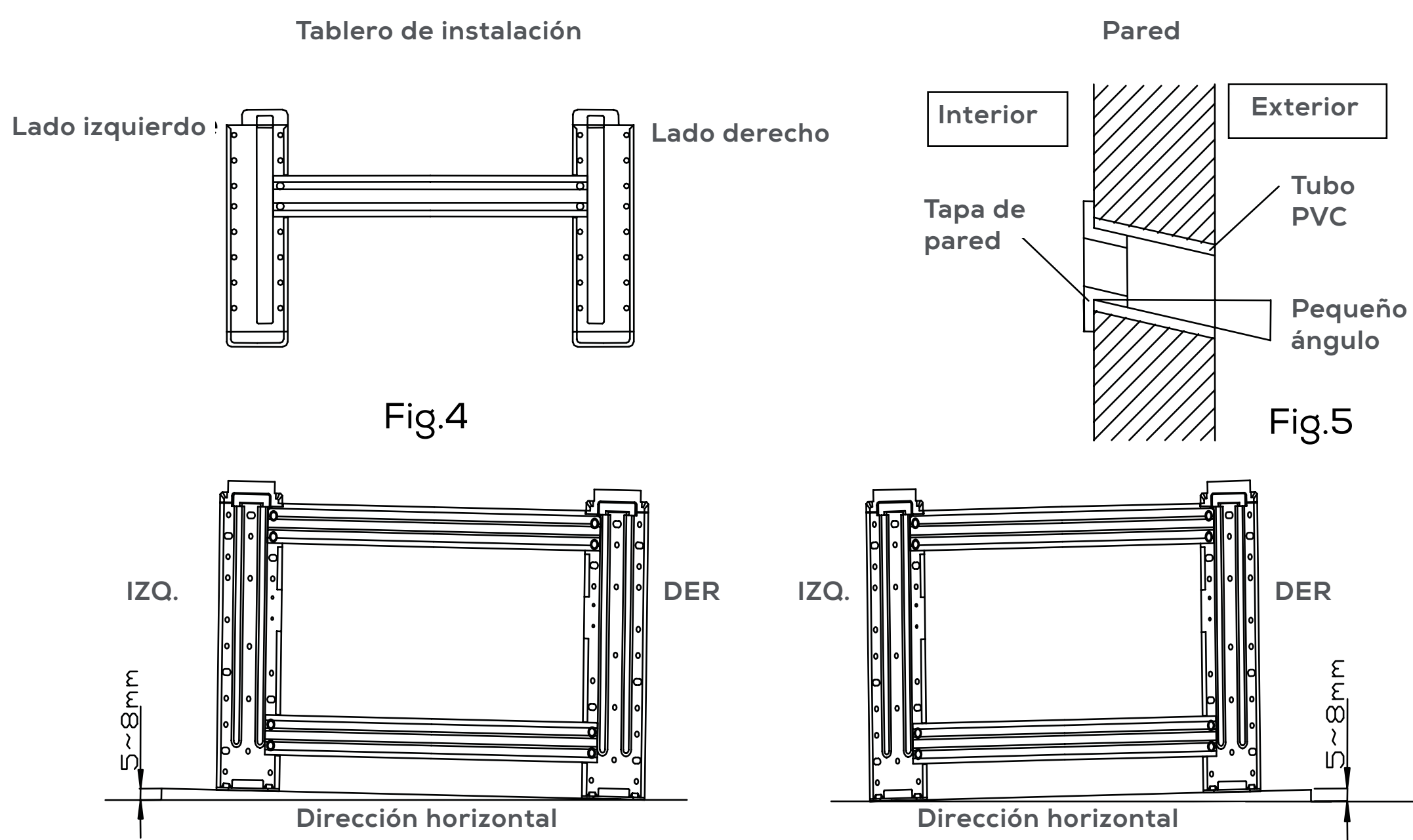
Tamaño del tubo (mm/pulgada)		Longitud de tubería estándar (m)	Longitud máxima de tubería (m)	Diferencia de altura (m)	Refrigerantes adicionales (g/.m)
Liquid tube	Gas tube				
φ 6(1/4")	φ 9.52(3/8")	5.0	9	5	12
φ 6(1/4")	φ 12(1/2")	5.0	12	7	12
φ 6(1/4")	φ 15.88(5/8")	5.0	15	8	12
φ 9.52(3/8")	φ 15.88(5/8")	5.0	15	8	15
φ 9.52(3/8")	φ 19.05(3/4")	5.0	20	10	15

Panel de instalación de fijación

- Desmonte el tablero metálico de instalación de la unidad interior. Ajuste el panel de montaje a la posición horizontal.
- Taladre orificios e inserte tubos de expansión de plástico en los lugares apropiados de la pared y

fije la placa de instalación en la pared con tornillos M5x30 y arandelas 6. Asegúrese de que debe haber al menos 4 puntos fijos en la pared. Asegúrese de que la placa de instalación esté en posición horizontal.

- Taladre los agujeros como muestra la Fig. 4. El agujero, de 80 mm de diámetro, debe deslizarse ligeramente hacia abajo y hacia afuera..
- Corte los tubos de PVC con un ligero ángulo en una longitud más corta que el espesor de la pared e introdúzcalos en el orificio. (Fig.5)
- Monte la tapa de la pared.



Instalación de la unidad interior

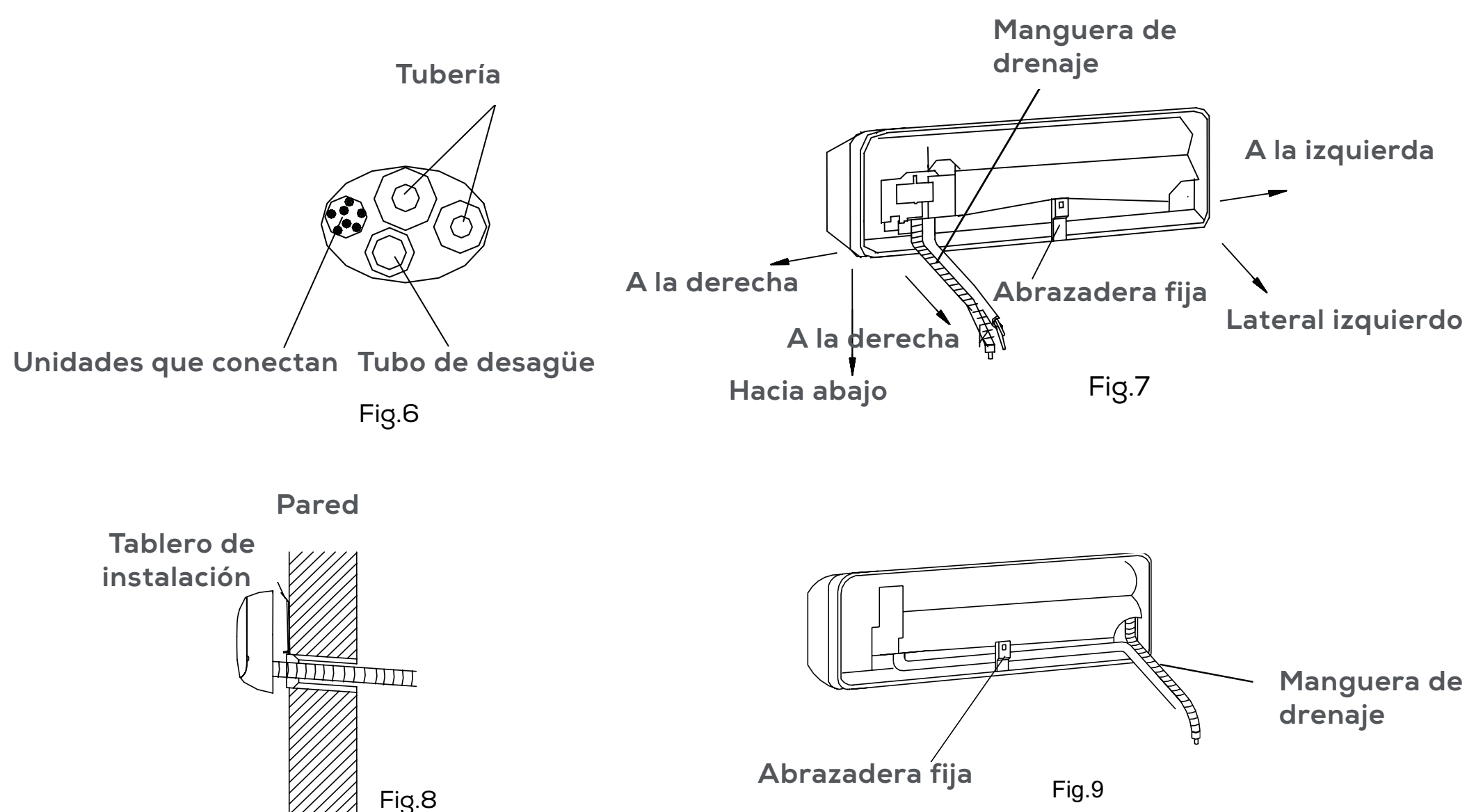
El tubo se puede conectar en varias direcciones como se muestra a continuación en las figuras.

1. Conexión del tubo trasero derecho (similar al tubo inferior derecho) (Opcional, consulte la Fig.7)
- Saque el tubo de la parte inferior del chasis; y conectar el tubo de desagüe. Ate la unión del tubo de forma fiable.
 - Conduzca el cable de conexión a la unidad interior (no lo conecte a la fuente de alimentación).

- Ate los tubos, el tubo de descarga y el cable de conexión con cinta adhesiva. La tubería de descarga se coloca en la parte inferior.
- Retire la placa que se encuentra en el chasis.
- Compruebe si las conexiones son fiables.
- Monte la unidad interior en los dos ganchos en la parte superior del tablero de instalación.

1. Conexión del tubo trasero izquierdo (similar al tubo inferior izquierdo). (Opcional, consulte la Fig. 9)

- Mueva el tubo de descarga hacia el lado izquierdo y la tapa de descarga hacia el lado derecho.
- Fije los tubos en la ranura de la unidad interior con la abrazadera de fijación.
- Los siguientes pasos de montaje son los mismos que los de "1. Conexión del tubo trasero derecho."

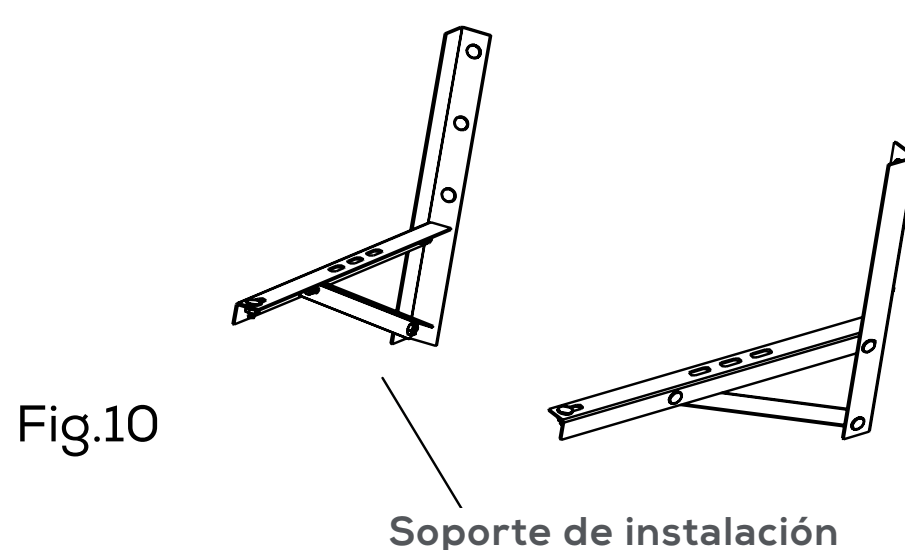


Instalación de la unidad exterior

- Si se necesitan soportes de instalación para instalar la unidad exterior, el usuario puede comprarlos a nuestra empresa o a nuestros agentes (Fig.10).
- Ensamble el marco de montaje y los soportes con los 6 tornillos, arandelas planas, arandelas

de resorte y tuercas adjuntos.

- Taladre 6 o más agujeros en la pared según el tamaño de las patas del aire acondicionado. Determine las ubicaciones para montar los soportes izquierdo y derecho. Asegúrese de que los soportes izquierdo y derecho estén al mismo nivel.
- Fijar el marco de instalación en la pared con pernos expansivos.
- Fije la unidad exterior con 4 pernos en los soportes de instalación.
- La conexión debe ser firme y confiable.
- Al instalar la unidad exterior, el cuerpo debe colgarse con cuerdas para evitar que se caiga.
- Durante la instalación o reparación, se debe evitar que se caigan herramientas y componentes.
- Comprobar periódicamente la fiabilidad del marco de instalación.



Conexión de tubería

- Retire la tapa de la válvula de la unidad exterior.
- Alinee la tuerca abocardada con el centro de la rosca y apriete la tuerca firmemente con la mano.
- Atornille firmemente la tuerca abocinada con una llave dinamométrica hasta que la llave dinamométrica produzca un sonido de "clic".
- It is recommended to use torque spanner to connect the tubing. If other flexible or fixed

spanner is used, it may damage the horn mouth due to improper force.

- Se recomienda utilizar una llave dinamométrica para conectar el tubo. Si se utiliza otra llave flexible o fija, puede dañar la boca de la bocina debido a una fuerza inadecuada.
- Nunca permita que entre agua, polvo o arena en la tubería

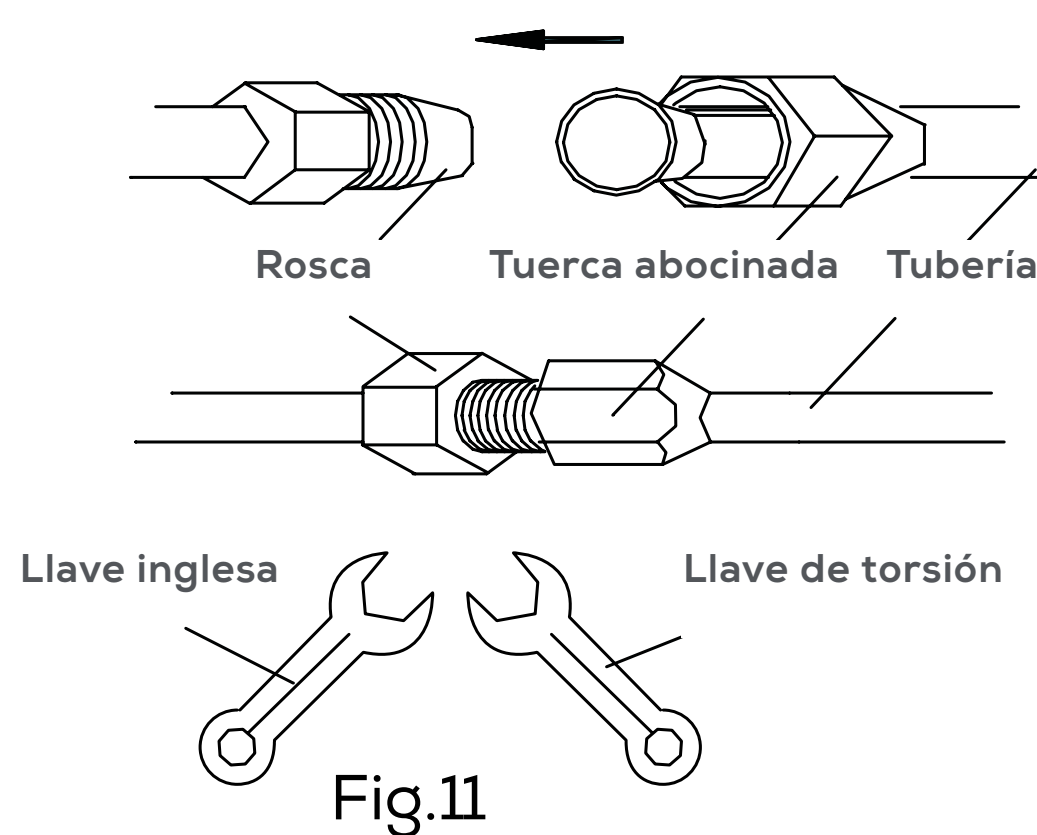


TABLA 2

Tamaño del tubo (mm/pulgadas)	Torque (N. m)
ϕ 6 (1/4")	15~20
ϕ 9.52(3/8")	35~40
ϕ 12(1/2")	50~55
ϕ 15.88(5/8")	60~75
ϕ 19.05(3/4")	80~95

Connection of Wires

1. 1. Unidad interior

- Abrir al máximo la rejilla de entrada hacia arriba.
- Retire la tapa eléctrica de la unidad.
- Afloje el tornillo de la tapa de conexión.

(Figura 12)

- Desmontar la placa de presión del alambre

Conecte los cables de conexión de alimentación y el cable de control de señal por separado a los terminales correspondientes. (En la Fig.14, elija el mismo diagrama de cableado solo con el diagrama de cableado de la unidad.)

- Aflojar el tornillo de la placa de tierra; Presione firmemente el cable de tierra.
- Presione firmemente los cables de conexión de la unidad con la placa de presión de cables.

- Cierre la tapa de conexión, atorníllela firmemente y cierre la rejilla de entrada.
- ## 2. Unidad exterior
- Desenroscar y desmontar la tapa del dispositivo electrónico (Fig.13).
 - Desmontar la placa de presión del sujetador de alambre.
-
- Conecte los cables de conexión de la unidad por separado a los terminales correspondientes. (Fig.14)

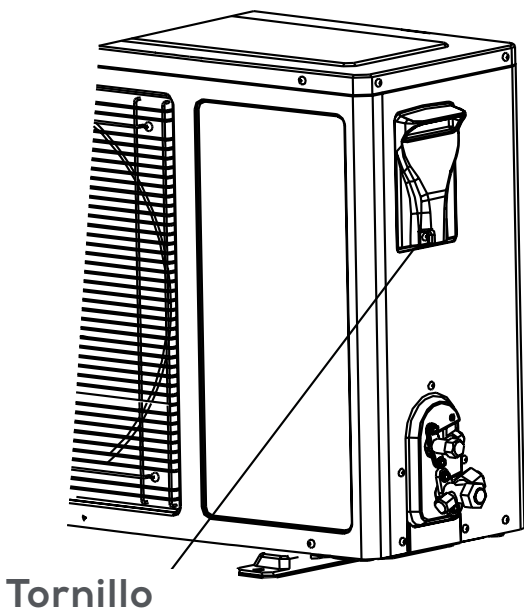
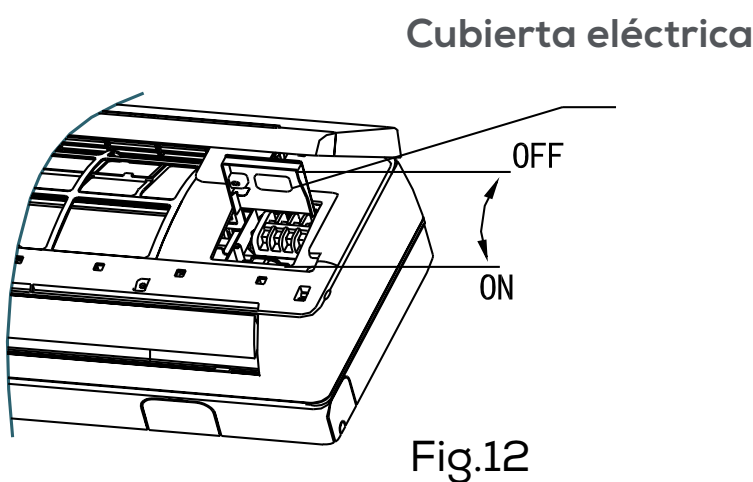
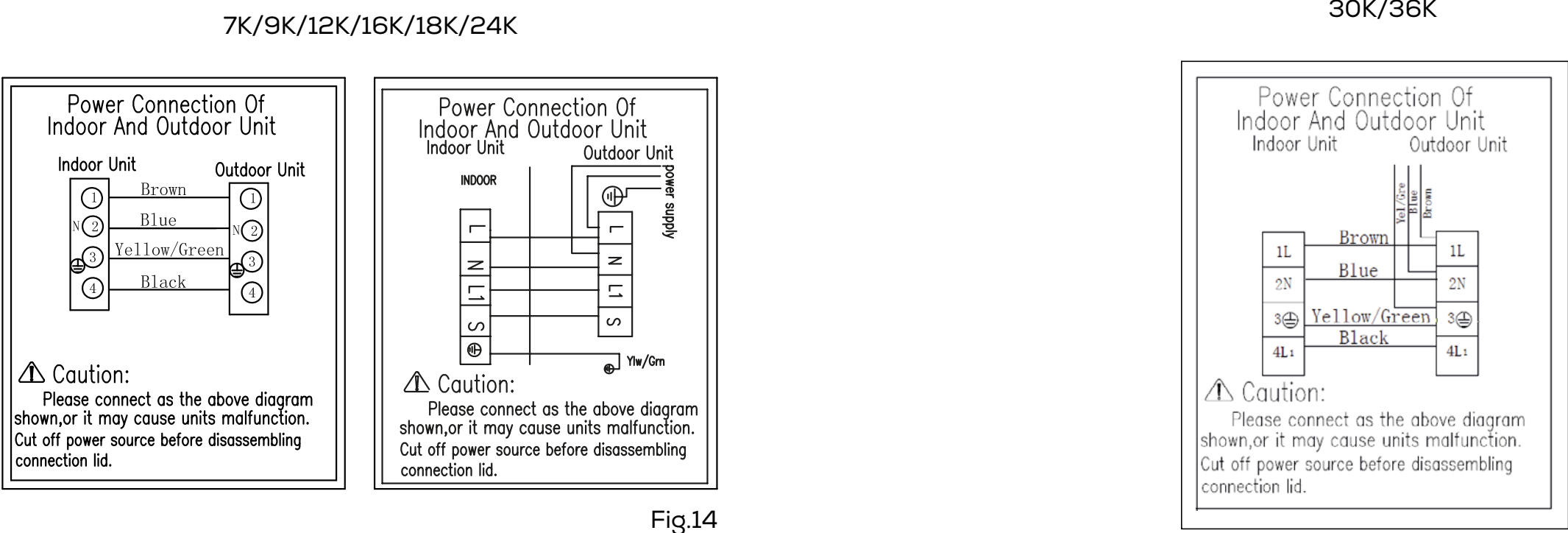


TABLA 3

		Cables de conexión de energía	Cable de control de señal	Cable de alimentación
	Máx. Longitud	10m	10m	5m
5K/7K/9K/12K	Área de sección transversal	≥ 1.0 mm ²	≥ 1.0 mm ²	≥ 1.0mm ²
16K/18K		≥ 1.5 mm ²	≥ 1.5 mm ²	≥ 1.5 mm ²
18K/21K/24K/28K		≥ 2.5 mm ²	≥ 0.75mm ²	≥ 2.5 mm ²



Notas:

- El tornillo de puesta a tierra debe utilizar un tornillo especial (tornillos de mecanizado de acero inoxidable o tornillos de cobre M4)
- Asegúrese de que todos los cables estén conectados de forma segura y que no se suelten ni se separen.
- Asegúrese de que las conexiones de los cables se realicen de acuerdo con el diagrama de cableado del aire acondicionado.
- Las figuras anteriores son sólo esquemáticas y pueden ser ligeramente diferentes de los electrodomésticos reales que seleccione.

Atado de tubos

- Cuando ate con cinta protectora de PVC debe tener cuidado, no dañe la tubería ni el tubo de drenaje.
- El atado debe comenzar desde la parte inferior de la unidad exterior hasta la unidad interior.
- Fijar la cinta de PVC con cinta adhesiva para evitar que se pierda.
- La tubería de drenaje debe deslizarse ligeramente hacia abajo para asegurar un buen drenaje.
- Cuando la unidad interior esté más baja que la unidad exterior, doble el tubo en la medida adecuada para evitar que el agua drene hacia la casa.
- Fije el manojo de tubos a la pared con abrazaderas para tubos.
- Deje suficiente espacio entre la tubería de descarga y el suelo. No coloque la tubería de descarga en agua ni en zanjas.
- Sellar los orificios de la pared exterior con goma selladora o masilla.

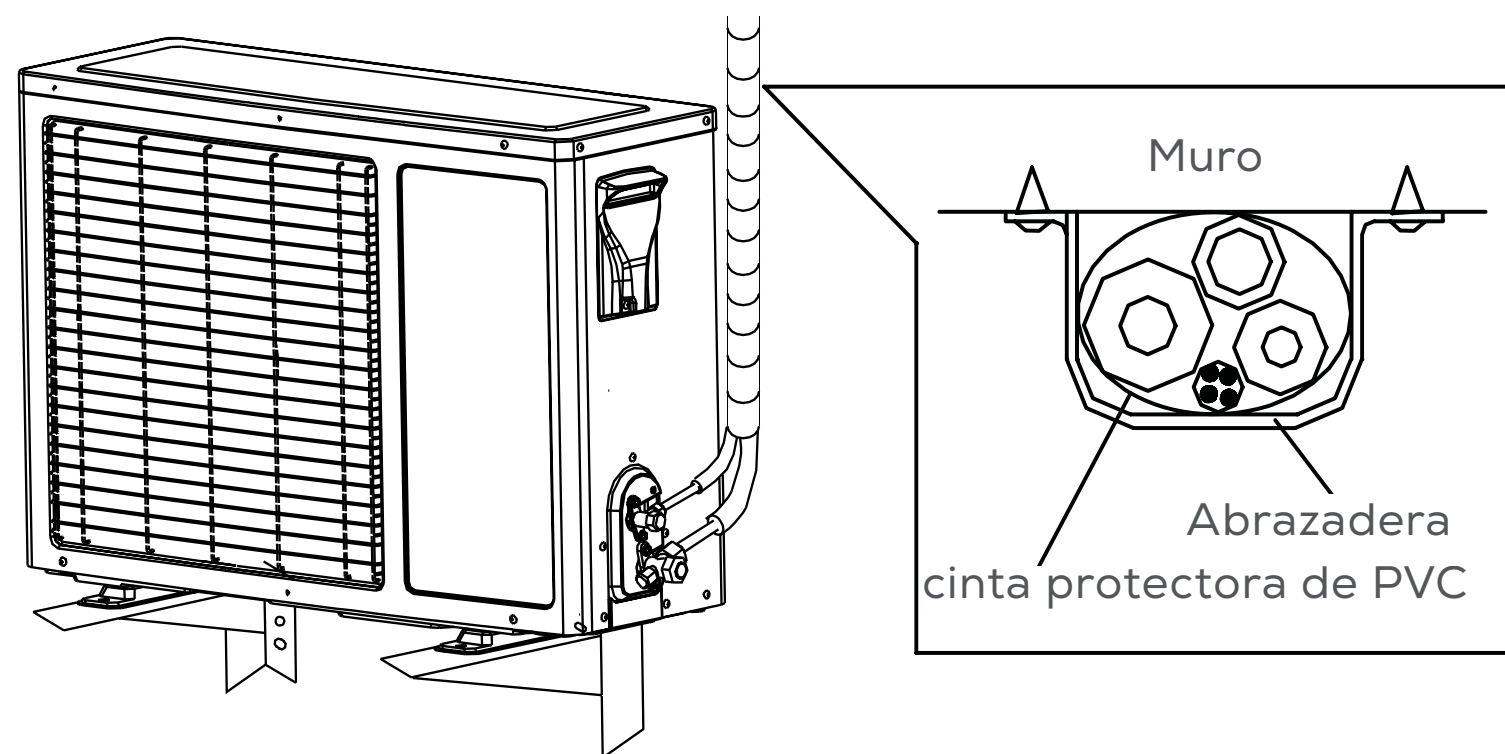
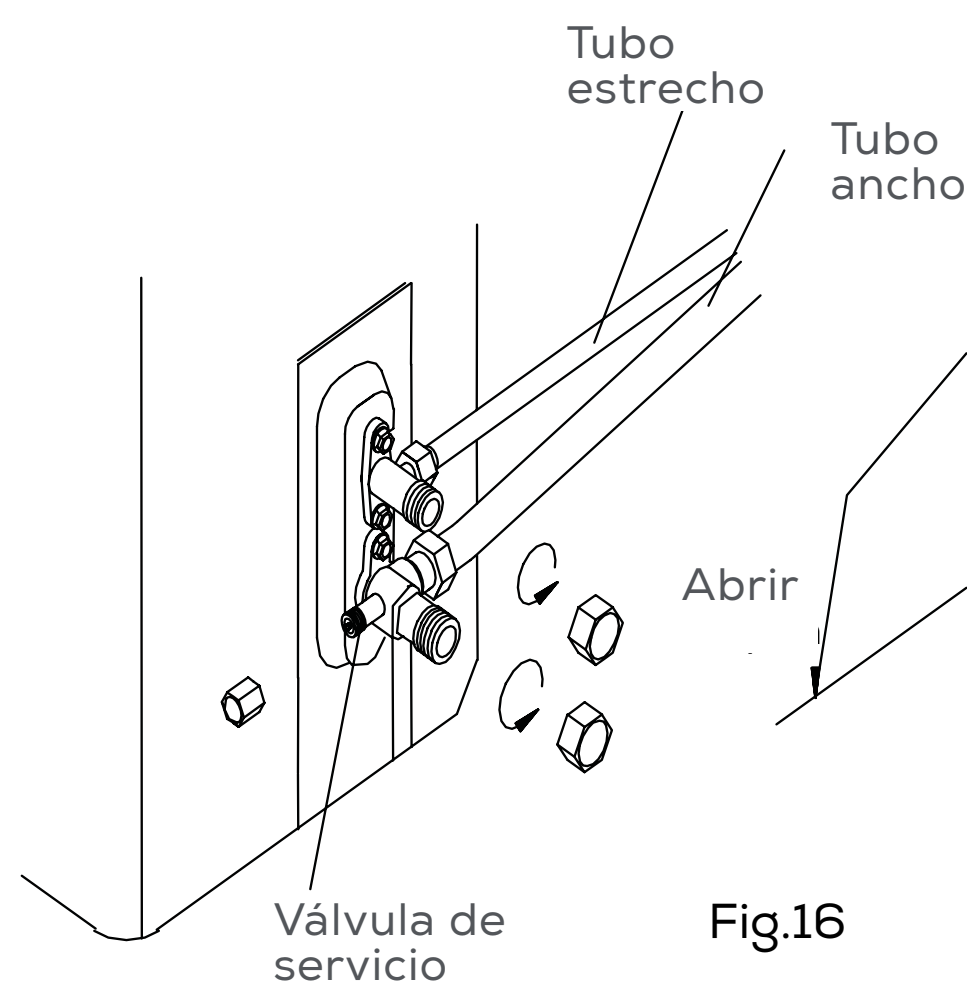


Fig.15

Escape

1. Tubo de escape

- Asegúrese de que todos los tubos de la unidad interior y exterior estén bien conectados.
- Retire el casquete de la válvula y el casquete de la válvula del puerto de servicio de la válvula de dos vías (válvula de corte de tubería pequeña) y de la válvula de tres vías (válvula de corte de tubería grande).
- Gire en el sentido contrario a las agujas del reloj 1/4 de vuelta el carrete de la válvula de dos recipientes, ciérrelo después de 10 segundos.
- Comprobar si hay fugas en todas las conexiones.
- Si no hay fugas, gire nuevamente la válvula de dos vías en el sentido contrario a las agujas del reloj 1/4 de vuelta, al mismo tiempo sosténgala contra el escape de la válvula dentro del puerto de servicio de la válvula de tres vías durante 10 segundos
- Abra las válvulas de dos y tres puertos para funcionar.
- Atornille firmemente la tapa de la válvula.
- Verifique con agua jabonosa o un detector de fugas si hay fugas en todas las conexiones interiores y exteriores..
- Vuelva a colocar el casquete y la tapa de la válvula en la posición.



2. Tipo de bombeo

- Asegúrese de que todos los tubos de la unidad interior y exterior estén bien conectados.
- Quitar el casquete de las válvulas de dos y tres vías con una llave; Conecte la bomba de vacío y la válvula compuesta al casquete de la válvula de servicio.
- Abra el interruptor de baja presión de la válvula compuesta y haga funcionar la bomba de vacío hasta que la presión interna de las unidades sea de 10 mmHg.
- Después del vacío de la bomba, cierre el interruptor de baja presión de la válvula compuesta y luego cierre la bomba de vacío. Girar en sentido antihorario 90
- Coloque la válvula de servicio de tubería estrecha con una llave hexagonal, apriétela girándola en el sentido de las agujas del reloj después de detenerla durante 10 segundos.
- Verifique con agua jabonosa o un detector de fugas si hay fugas en todas las conexiones de la unidad interior y exterior.
- Abra las válvulas de servicio de tuberías anchas y estrechas con una llave hexagonal para su funcionamiento.
- Retire la tubería de conexión de la válvula de servicio de tubería ancha.

- Atornille firmemente todo el casquete de la válvula con una llave dinamométrica.
- Verifique con agua jabonosa o un detector de fugas si hay fugas en todas las conexiones interiores y exteriores.
- Vuelva a colocar el casquete de la válvula y la tapa en su posición.

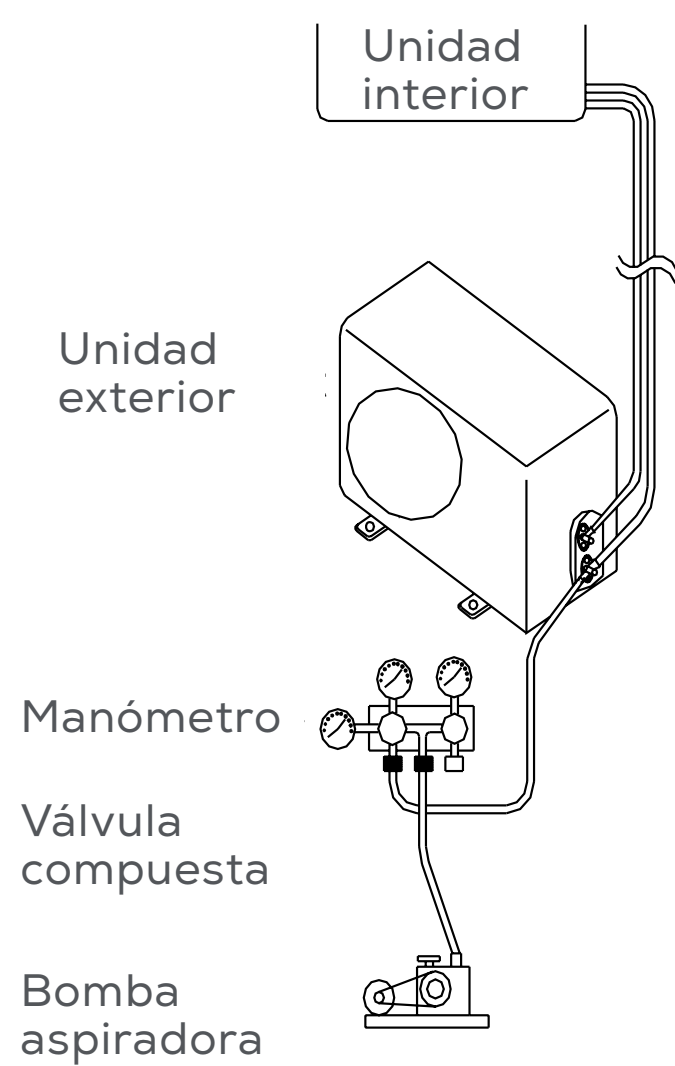


Fig.17

Drenaje

1. No necesita tratamiento de drenaje
 - En regiones donde hace frío en invierno, no instale la junta del codo de drenaje para evitar que el agua de drenaje se congele y dañe el ventilador. Este tratamiento de drenaje no es necesario para aires acondicionados de sólo refrigeración.
2. Cuando se necesita tratamiento de drenaje
 - Utilice la junta de codo de drenaje (en la bolsa de accesorios). La unidad exterior debe colocarse sobre bloques.

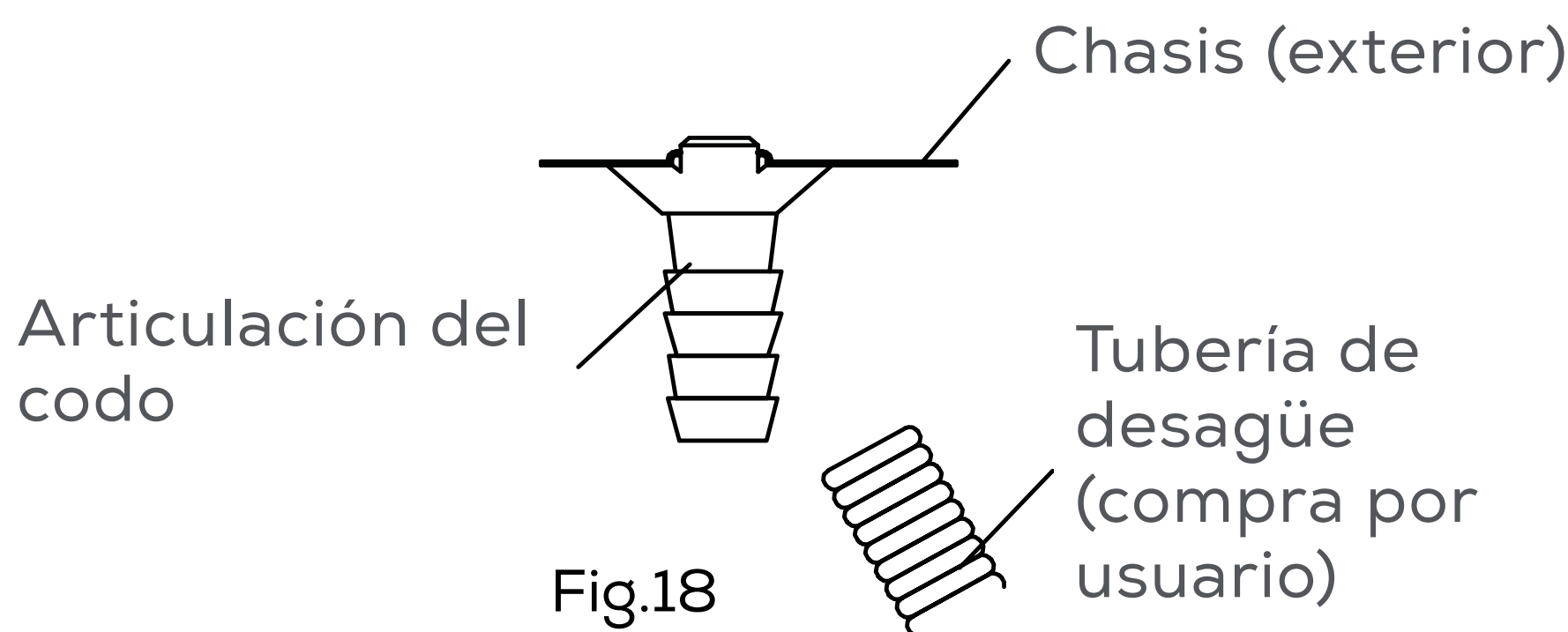
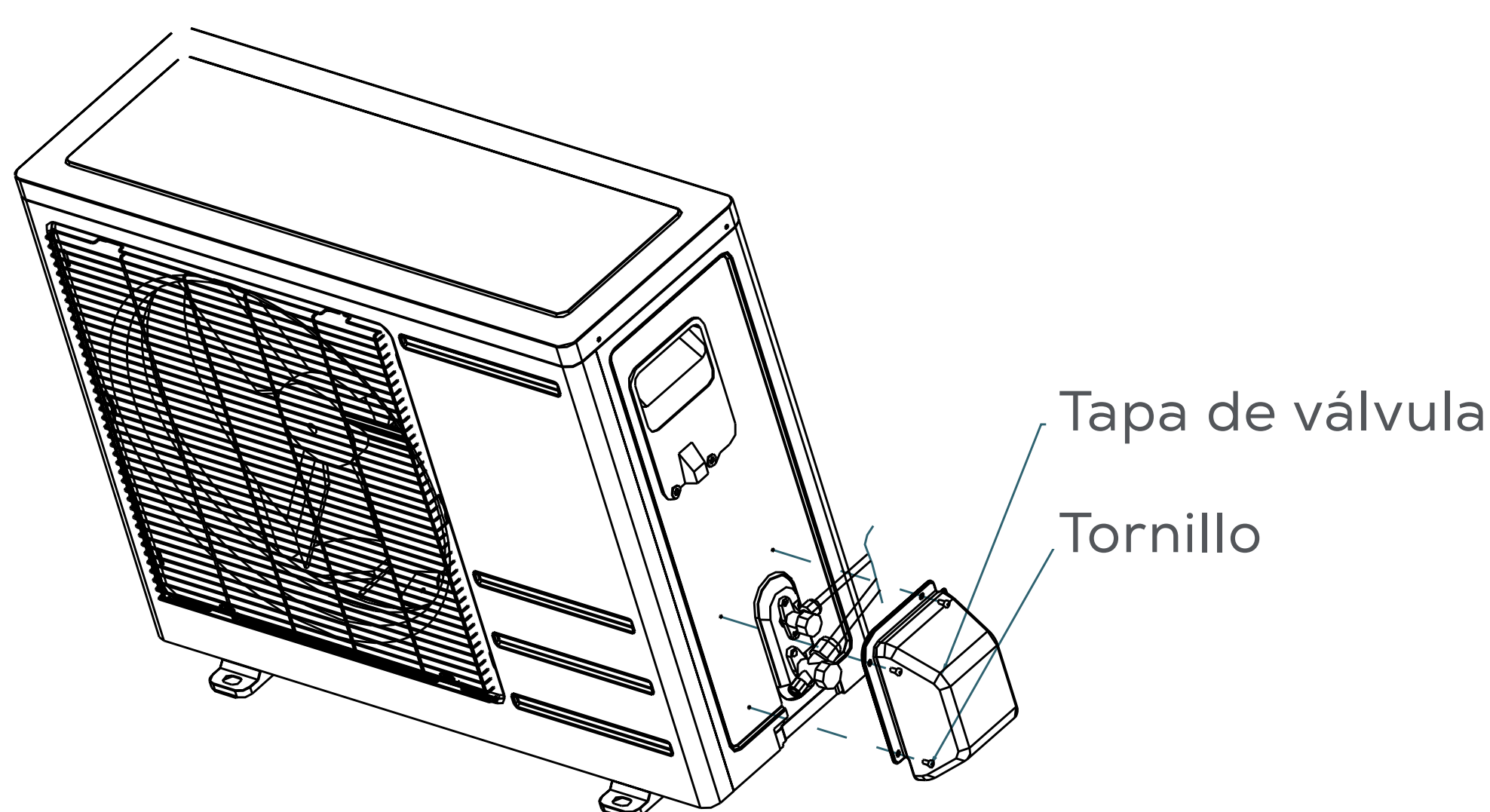


Fig.18

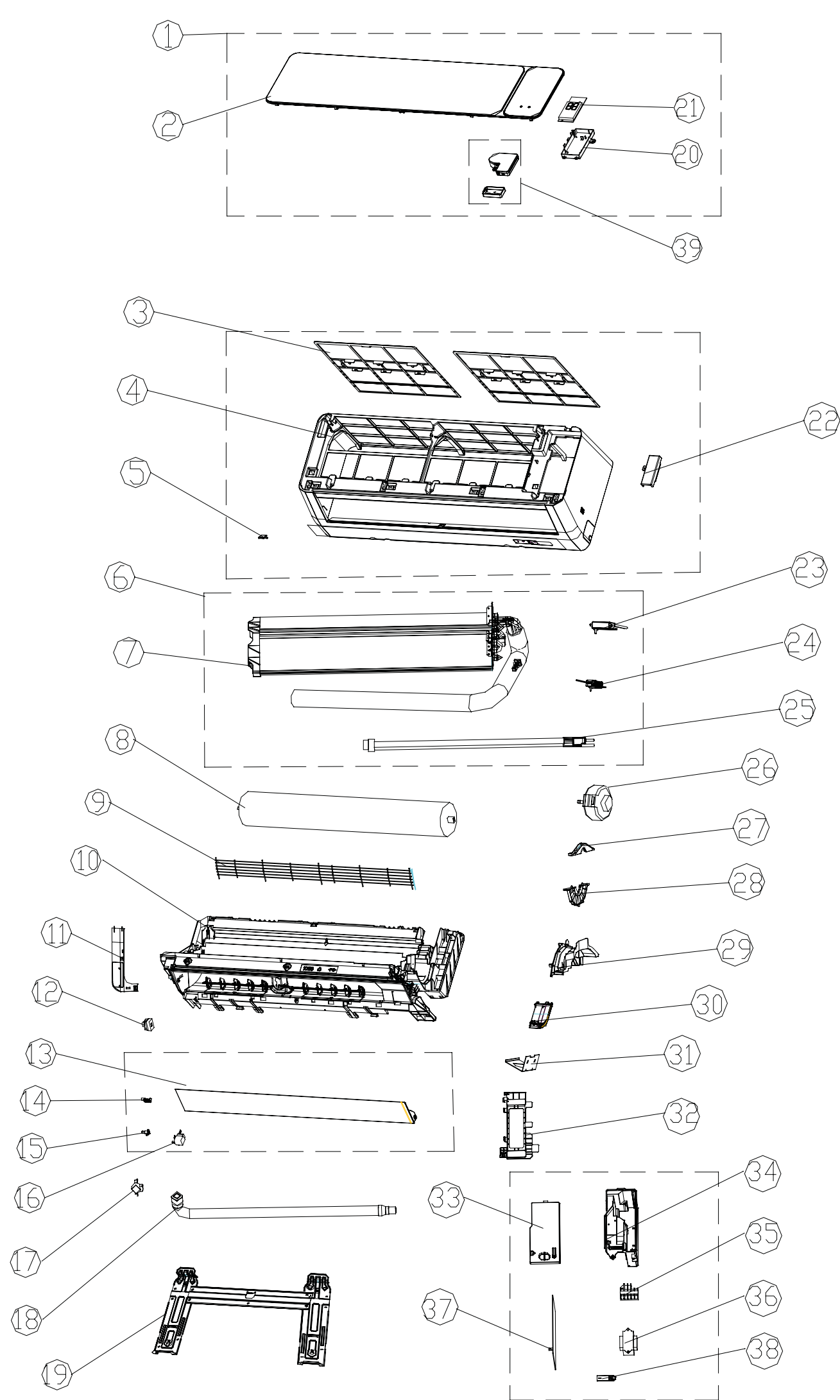
Instalación de la tapa de válvula:

Para toda la unidad, la cubierta individual de la válvula está disponible (consulte la lista de empaque), el método de instalación es el siguiente:

Después de conectar las tuberías de conexión entre las unidades interior y exterior siguiendo el método de instalación mencionado anteriormente, retire la cubierta de la válvula de la bolsa de accesorios y fíjela en el costado de la unidad exterior con los tres tornillos correspondientes (dentro de la bolsa de accesorios).



Vista en despiece



1. Subconjunto del panel frontal

2. Panel frontal

3. Filtro de aire x2

4. Estructura media

5. Tapa de tornillo

6. Subconjunto del evaporador

7. Soporte izquierdo

8. Ventilador de flujo cruzado

9. Enredo de cables

10. Montaje del marco inferior

11. Cubierta superior izquierda

12. Conjunto de rodamientos

16. Parada del motor

17. Parada del motor

18. Subconjunto de tubería de drenaje

19. Marco de montaje en pared

20. Caja de pantalla

21. Montaje del tablero de anuncios

22. Subconjunto WIFI

23. Generación de iones positivos y negativos

24. UVC

25. PTC

26. Motor del 28.

Soporte del motor (inferior)

29. Cubierta del motor

30. Tapa superior derecha

31. Placa de presión de tubería

32. Tablero de la caja de control eléctrico

33. Caja de control eléctrico

34. Tablero de terminales

35. Transformador

36. Montaje de PCB

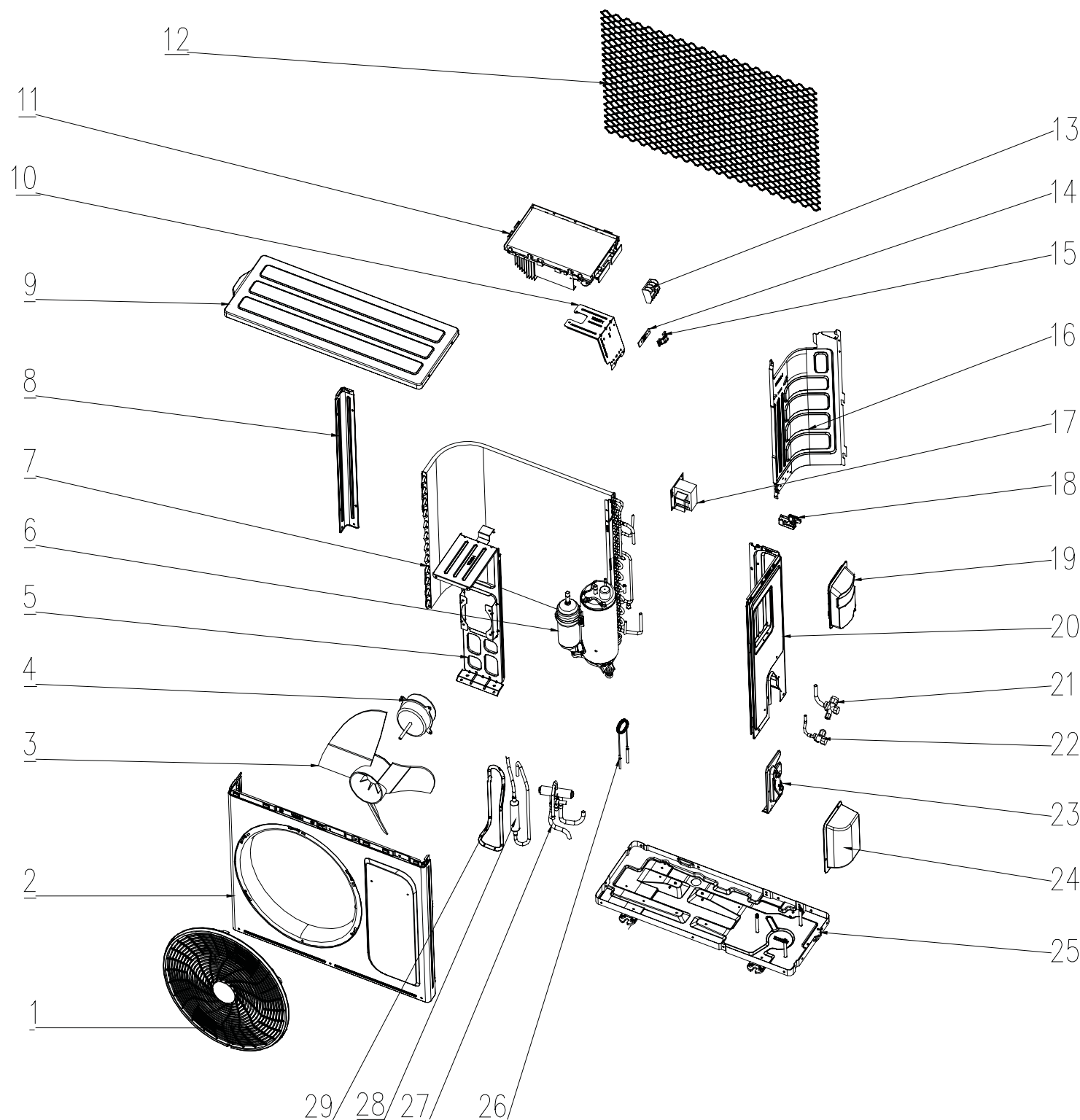
37. Placa de presión de alambre

13. Hoja

14. Manga del eje

15. Manga del eje
- ventilador

27. Soporte del motor (arriba)
38. Montaje del módulo de voz



1. Panel frontal

2. Cubierta de red frontal

3. Ventilador de flujo axial

4. Motor del ventilador

5. Soporte del motor

6. Compresor

7. Conjunto del condensador

8. Placa de montaje en esquina

9. Tablero de cubierta

10. Asiento terminal

11. Subconjunto de
- control eléctrico exterior

12. Cubierta de red trasera

13. Platina

14. Cuadro inferior de aislamiento eléctrico

15. Tablero de aislamiento eléctrico superior

16. Tablero insonorizado

17. Reactor

18. Porta sensores

19. Subconjunto de cubierta eléctrica

20. Panel lateral
- derecho

21. Válvula de corte inferior

22. Válvula de corte superior

23. Placa de montaje de válvula

24. Tapa de válvula

25. Montaje del piso

26. Componentes capilares

27. Componentes de la válvula de cuatro vías

28. Tubería de succión

29. Tubería de escape de gases

Garantía

Este producto tiene garantía por un (1) año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se presente el comprobante de compra, el producto se encuentre en perfectas condiciones físicas y se le haya dado un uso adecuado, tal como se explica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá las siguientes situaciones:

- El producto ha sido utilizado para fines distintos a los previstos, mal utilizado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en líquidos o sustancias corrosivas, así como cualquier otro defecto imputable al cliente.
- El producto ha sido desmontado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el Servicio de Asistencia Técnica autorizado de Peugeot Smart Living.
- Fallos derivados del desgaste normal de sus piezas, debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación de su electrodoméstico durante 1 año, según la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso, la garantía no se aplicará.

Si en algún momento detecta algún problema con su producto o tiene alguna duda, no dude en contactar con el Servicio de Soporte Técnico de Peugeot Smart Living en nuestra web:
www.peugeot-smartliving.com



Spirit of Ingenuity

www.peugeot-smartliving.com

The Peugeot logo is a trademark
of Etablissements Peugeot Frères SA.
Used under license.